

ARCHITECTURE CONCEPT

PER
A-334

COMP AB
8181 NAT-BUR DU DEPOT
DEP PERIODIQUES LEGAL
1700 RUE SAINT-DENIS
MONTREAL PQ H2X 3K6



L'éternel problème de l'évacuation des eaux pluviales sur les toitures est maintenant résolu...pour de bon

Saviez-vous que dans un rapport publié récemment par le Conseil National de Recherche du Canada, il est fait mention que 34% des réclamations en vertu de l'assurance-responsabilité du droit civil sont des résultats d'avaries et fuites aux toitures des bâtiments.

Pour le cas d'une association provinciale de couvreurs, il a été reconnu que dans une proportion de 90%, les dégâts ont été causés par l'insuffisance de l'écoulement des eaux pluviales. Il ne fait plus aucun doute qu'une méthode positive qui permet l'évacuation des eaux pluviales sur les toitures est devenue une obligation **inévitable**.

Le système Koroslope de Mansonville Plastics Ltd. a été conçu spécifiquement pour solutionner ce problème. Des modules coniques d'isolation en polystyrène expansé sont fabriqués de façon à accommoder toutes les pentes de toitures.

Ces modules sont préfabriqués en usine et sont livrés, prêts à être installés, au chantier de construction. Il en résulte donc une économie appréciable. Il n'est plus nécessaires d'avoir recours à des expédients pour en arriver à l'évacuation des eaux sur un toit. Le système Koroslope a déjà été employé à cette fin sur de nombreux projets et les résultats se sont avérés

des plus satisfaisants. Il procure, de plus, une valeur isolante additionnelle compte tenu du coût toujours croissant des combustibles.

Le Koroslope est léger, rigide et imputrescible. La dimension normale de 4' x 4' rend ces modules particulièrement adaptables à leur mise en place sous les membranes de toitures. Celles-ci dureront plus longtemps parce que les pentes élimineront les flaques d'eau qui causent des dommages lors des cycles de gel et dégel.

Un facteur tout aussi important est l'économie réalisée en main-d'oeuvre. Le département de génie de Mansonville Plastics Ltd. prépare, selon vos plans de toitures un dessin d'atelier qui donne tous les renseignements requis pour le projet. La préfabrication en usine et la livraison au chantier de ces modules identifiés séparément et emballés par groupes facilitent la manutention et la pose. L'incidence de confusion est éliminée pour une installation sûre et rapide.

Vous serez convaincus du système!

Sachez que nous le sommes!

Koroslope... il n'y a vraiment pas d'égal. Faites appel à notre service de mise en marché. Ils vous conseilleront sur demande



MANSONVILLE
Nous sommes là pour vous aider

Mansonville Plastics Ltd., 1365 rue Newton, Boucherville, Québec J4B 5H2 (514)526-9401.

SOMMAIRE

Regards	6
Le Complexe Desjardins architectes: La Société La Haye-Ouellet; Longpré, Marchand, Goudreau; Bouin, Blouin/Gauthier, Guité, Roy; Ouellet et Reeves. Hôtel Méridien, design de l'intérieur: Jacques Guillon Designers. Photos de Marc Lullier et Binette & Associés.	18
Une oasis à Dorval . . . pour VIP seulement Claude Thérberge & Associés	34
Design: Boutique Dimension	36
Carnet	38
Index des annonceurs	42
Couverture: Le Complexe Desjardins à Montréal: un complexe de supériorités? Photo de Marc Lullier.	

Hélène Gosselin Geoffrion
Rédactrice en chef

Keith Boddaert
Editeur de groupe

G. W. Funston
Vice-président

Marguerite St-Jacques
Production publicitaire

Mary Lawrence
Tirage

Publicité

Québec: David Pinto, 310 av.
Victoria, bureau 201, Montréal H3Z 2M9.
Tél: (514) 487-2302, Telex: 05-268516
Southmag Mtl.

Ontario: A.B. Moffat, 1450 Don Mills Rd,
Don Mills, Ont., M3B 2X7
Tél: (416) 445-6641, Telex: 02-21366
Southmag Tor.

Vancouver: Curtis Media Representatives
Limited, 636 Clyde Avenue, West Vancouver,
B.-C. Téléphone: (604) 922-2314
Telex: 04-51158

Europe: The Westbourne Group Morden,
Surrey, England.

Japan: International Media Representa-
tives Ltd., 1 Shiba-Kotochiracho, Minatoku,
Tokyo. Téléphone: (03) 502-0656
Telex: J22663 — Mediarep, Tokyo

Architecture Concept

est publiée par la Compagnie d'Éditions
Southam Limitée, qui est au service du
commerce, de l'industrie et du gouverne-
ment du Canada, avec ses 65 revues, ses 23
salons et expositions commerciales, ses
services associés d'information et de recher-
che, la vente directe par la poste, ses collo-
ques et ses activités relatives aux communi-
cations dans la mise en marché. Président du
Conseil: G.N. Fisher; président et directeur
général: Aubrey Joel; vice-président à
l'administration: Sidney J. Cohen; vice-
président et secrétaire-trésorier: G.L.
Meadows.

Philosophie rédactionnelle: Architecture Con-
cept est une revue publiée en français à
l'intention de ceux dont l'activité s'exerce
dans la conception et l'élaboration des devis
architecturaux, de même que dans le
planisme de la décoration intérieure. Son
contenu rédactionnel traite du design dans
la conception du bâtiment, aussi bien in-
térieure qu'extérieure, en tenant compte des
aspects artistiques, techniques et socio-
économiques.



Membre de la Canadian Business Press et de
la Canadian Circulations Audit Board. Clas-
sée dans l'index des périodiques canadiens.
Indexée dans RADAR et PERIODEX.
Archivée par Micro-Media.
Numéro international des publications en
série ISSN 0003-8687.

Tous droits réservés pour tous les pays.
Dépot légal — Bibliothèque Nationale du
Québec.

Abonnement

Canada: \$8.00 par année, \$14.00 pour deux ans.
Etats-Unis: \$12.00 par année
Autres pays: \$30.00 par année
Courrier de deuxième classe —
Enregistrement no. 0702.



1 Place de la Capitale, immeuble de grande hauteur à Québec.



3 Le chalet du club de golf Summerlea, près de Dorion,



4 Au coeur même de Montréal, le Complexe Desjardins se distingue par sa charpente



2 Maison tout en béton préfabriqué, à Ville Mont-Royal.

LE BÉTON AU QUÉBEC

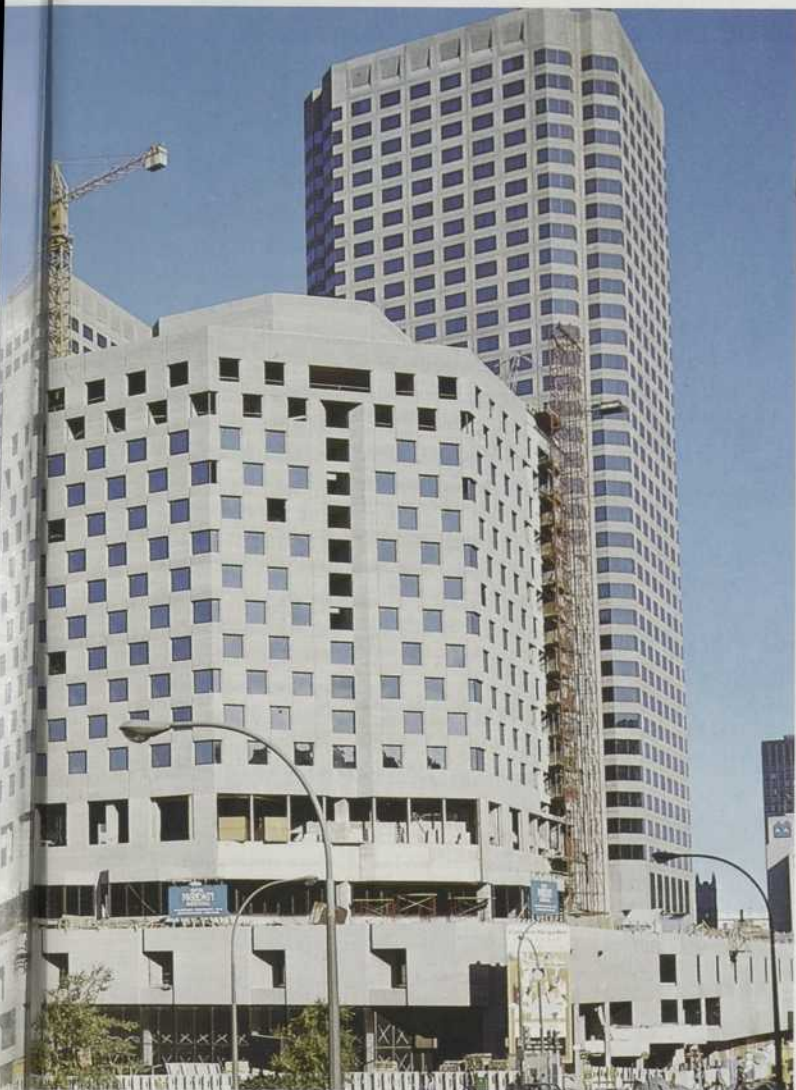
La diversité des bâtiments qui se construisent au Québec au moyen du béton témoigne de la souplesse et de la fiabilité d'un matériau qui façonne l'avenir.

Qu'il s'agisse d'immeubles publics ou commerciaux, de vastes complexes urbains, d'écoles, d'installations de loisirs ou de constructions domiciliaires, le béton s'impose, c'est l'évidence même. Les architectes, les constructeurs et les propriétaires savent que le

béton peut adopter économiquement des lignes à la fois originales, modernes et fonctionnelles dans des constructions durables qui accueilleront les Québécois génération après génération. Renseignez-vous. Nous mettons à votre disposition assistance technique et documentation gratuite sur le béton confectionné avec le ciment "Canada-Lafarge".



construit en béton coulé en œuvre, est à l'épreuve des incendies.



en béton coulé en œuvre et ses murs-rideaux en béton préfabriqué.



5 La nouvelle Place de l'Aviation Internationale, à Montréal.



6 De construction récente, l'école des métiers de Victoriaville.

1—Entrepr. gén.: Jos L. Guay Ltée
Béton préparé: Dominion Ready-Mix Inc.
2—Béton préfabriqué: Prefac Concrete Co. Ltd.

3—Entrepr. gén.: J. S. Hewson
Construction Ltd.
Béton préfabriqué: Siporex Company, Division
of Domtar Construction Material
4—Organisme de gérance: Janin Construction
Ltée
Béton préparé: Francon, Division de
Canfarge Ltée
Béton préfabriqué: Prefac Concrete Co. Ltd.

5—Entrepr. gén.: Louis Donolo Inc.
Béton préparé: Francon, Division de
Canfarge Ltée
Béton préfabriqué: Prefac Concrete Co. Ltd.
6—Entrepr. gén.: J. Robert Noel,
Arthabaska, Qué.
Béton préparé: Ciment Ro-No Ltée



CIMENTS CANADA LAFARGE LTÉE

Siège social: Montréal, 606 rue Cathcart, H3B 1L7
Direction régionale du Québec: 625, av. du Président-Kennedy, Montréal, Québec H3A 1K7
Tél.: 514-849-5621

76-4FA

Regards

Projets

Edifice de la Faculté de l'Agriculture Campus MacDonald Université McGill

La construction d'un nouvel édifice sur le campus MacDonald à Sainte-Anne-de-Bellevue a débuté il y a quelques mois; ce bâtiment abritera la Faculté de l'Agriculture, lui octroyant ainsi de nouveaux locaux administratifs de même que des laboratoires desservant les divers départements de recherche, ainsi qu'une bibliothèque.

Les critères qui ont orienté le design de cette structure appelée à représenter le nouveau cœur du campus, se devaient, non seulement de respecter mais aussi d'aider à mettre en valeur l'environnement unique du Collège MacDonald; on connaît la silhouette fort intéressante de ce campus, d'autant plus appréciée qu'elle manifeste bien des activités pédagogiques et parapédagogiques qui s'y déroulent. C'est donc dire de l'importance particulière de l'intégration architecturale au caractère du design de ce projet.

La préservation de l'intégrité architecturale est assurée par l'utilisation d'un revêtement de briques de même que par un aménagement paysager approprié. L'édifice respectera le gabarit relativement bas, soit quatre niveaux, et il sera relié à l'édifice voisin, le Barton Building, par un passage souterrain. Sa superficie, incluant le passage, est de 135,000 pieds carrés. Coût approximatif: \$7 millions
Architectes: Merrett, Stahl, Elliott
Ingénieurs, structure: Sectors, Barbacki, Forté & Associés
Ingénieurs, mécanique et électricité: Brais, Frigon, Hanley & Associés
Architectes du paysage: Graham Associates Ltd.

Le Groupe SNC en Tunisie

Le gouvernement de Tunisie vient d'accorder au Groupe SNC le contrat de l'ingénierie et de la gestion de la construction d'un barrage et d'un déversoir à Sidi Saad, près de Kairouan.

Évalués à \$150 millions, ces ouvrages serviront à irriguer quelque 4000 hectares de terres. Élément principal d'un programme régional de contrôle des crues et de développement agricole, le barrage de 60 mètres de hauteur aura une capacité maximum de 8650 mètres cubes par seconde. La régularisation des crues dans cette région, alliée au programme d'irrigation, permettra la stabilisation de la population régionale et favorisera les investissements dans les entreprises agro-industrielles locales.

Une équipe du Groupe SNC est déjà sur les lieux, et lorsque les travaux débiteront l'an prochain, quelque 20 Canadiens participeront aux travaux. Le projet devrait se terminer en 1982.

Transformation du Collège Rochdale à Toronto

Aux termes de l'accord conclu entre le ministère des Affaires urbaines du Canada et la "Metro Toronto Non-Profit Housing Company Limited", la SCHL procédera à la transformation de l'ancien collège Rochdale, à Toronto, en une résidence pour personnes âgées et le gouvernement fédéral fournira à l'association les fonds nécessaires pour son acquisition et son exploitation.

À la fin des travaux de restauration prévue pour mai ou juin prochain, l'édifice de 18 étages comptera 341 appartements privés et semi-privés qui pourront accueillir environ 500 personnes. L'organisme sans but lucratif

financera les frais d'acquisition grâce à un prêt hypothécaire à 100 pour cent portant intérêt de 8 pour cent pendant 50 ans. De plus, le gouvernement fédéral fournira une subvention directe s'élevant à 10 pour cent des coûts en immobilisation et le gouvernement ontarien consentira une subvention équivalente pendant 15 ans sous la forme de réductions de loyers.

L'accord prévoit qu'une certaine proportion des logements seront réservés à des personnes âgées à faible revenu. Les loyers proportionnels aux revenus seront calculés selon le programme de supplément du loyer. Les pertes d'exploitation qui en résulteront seront prises à charge par les trois paliers de gouvernement.

Nouvelles

Composition du jury concours Galerie nationale du Canada

C'est au cours d'une rencontre de familiarisation pour les dix équipes du concours restreint de design de la nouvelle Galerie nationale du Canada qu'a été annoncée la composition du jury: y siègeront Monsieur Fred Hollingsworth, président sortant de l'I.R.A.C., Monsieur I.M. Pei, architecte de New York, Monsieur W.G. Quist, architecte des Pays-Bas, Monsieur G.S. Vickers, président du département des beaux-arts de l'Université de Toronto, ainsi que deux autres membres représentant respectivement la Galerie nationale du Canada et la Commission de la Capitale nationale. Quant à Monsieur Gordon Arnott, architecte de Regina, il siègera en qualité de conseiller professionnel.

La remise des soumissions des équipes

Edifice Stewart, Collège MacDonald



pes de design est prévue pour le 15 février prochain et l'annonce du gagnant sera faite le 15 mars.

Un studio à Paris pour les artistes québécois

Dès janvier prochain, un artiste ou un couple d'artistes québécois pourra emménager dans le studio du Québec à Paris.

Mis à la disposition de nos artistes par les ministères des Affaires culturelles et des Affaires inter-gouvernementales, ce studio est situé rue de l'Hôtel-de-Ville, dans le quatrième arrondissement. Il est offert chaque année par voie de concours à tout artiste qui désire aller poursuivre des études de perfectionnement ou parfaire une oeuvre artistique dans une ambiance favorable.

Ce studio comprend une chambre, une salle de séjour, une cuisine et une salle de bain.

Nouveau président de CAIM

Monsieur Jean-Guy Dionne a récemment été nommé président du groupe Consultants en aéroports internationaux de Montréal Ltée (CAIM). L'entreprise CAIM est un consortium d'ingénieurs et d'architectes formé par le Groupe SNC, Beauchemin Beaton Lapointe, ainsi que Bland Lemoyne Shine et Victor Prus.

L'expérience de monsieur Dionne inclut entre autres, la gestion du projet de l'aéroport de Mirabel.

Prix

Prix de mérite en électrotechnique à Brais, Frigon, Hanley

La société Brais, Frigon, Hanley et Associés Ltée s'est méritée un prix de mérite en électrotechnique pour ses travaux d'éclairage réalisés lors de la rénovation du Musée Victoria d'Ottawa. Le concours Canadian Consulting Engineering Awards 1976 était coparrainé par l'Association des ingénieurs-conseils du Canada et la revue Canadian Consulting Engineer.

Le Musée Victoria regroupe, de fait, le Musée national de l'Homme et le Musée national des sciences naturelles. L'éclairage de type conventionnel à tous les musées a fait place à un éclairage plus "individuel" pour chacun des objets exposés; d'ailleurs, on s'est

efforcé d'exposer les objets, dans la mesure du possible, dans leur milieu naturel. Deux types d'éclairage ont principalement été utilisés: un éclairage fluorescent, derrière les tableaux illuminés, et un éclairage incandescent dans les zones de transition entre chaque scène.

Expositions

Ettore Sottsass: de l'objet fini à la fin de l'objet

Le Centre de Création Industrielle présente, depuis la fin octobre, une exposition des travaux du très renommé designer italien Ettore Sottsass, et ce, jusqu'au 3 janvier 1977. Intitulée "De l'objet fini à la fin de l'objet", cette exposition regroupe une quarantaine d'objets, dont le matériel de bureau créé pour la Compagnie Olivetti, le mobilier de Poltronova et de Stilnovo de même que des céramiques, des verreries et des bijoux.

Quelque 180 panneaux illustrés de croquis, plans et photos, présentent des aménagements d'intérieurs, de bureaux ainsi que des projets utopiques. Un audiovisuel vient compléter cette rétrospective Ettore Sottsass (1955-1975).

Cette exposition a été co-produite par l'International Design Center de Berlin et par le Centre de Création Industrielle.

Centre de Création Industrielle,

Musée Victoria, Ottawa

Centre National d'Art et de Culture Georges Pompidou, 107 rue de Rivoli, 75001 Paris.

Salon canadien de la quincaillerie

En 1977, le Salon de la quincaillerie permettra à plusieurs exposants d'occuper plus d'espace qu'auparavant.

Cette exposition à vocation internationale aura lieu à Toronto, au Coliseum, du 13 au 16 février. Elle accueillera deux nouveaux exposants nationaux: l'Inde et la Pologne.

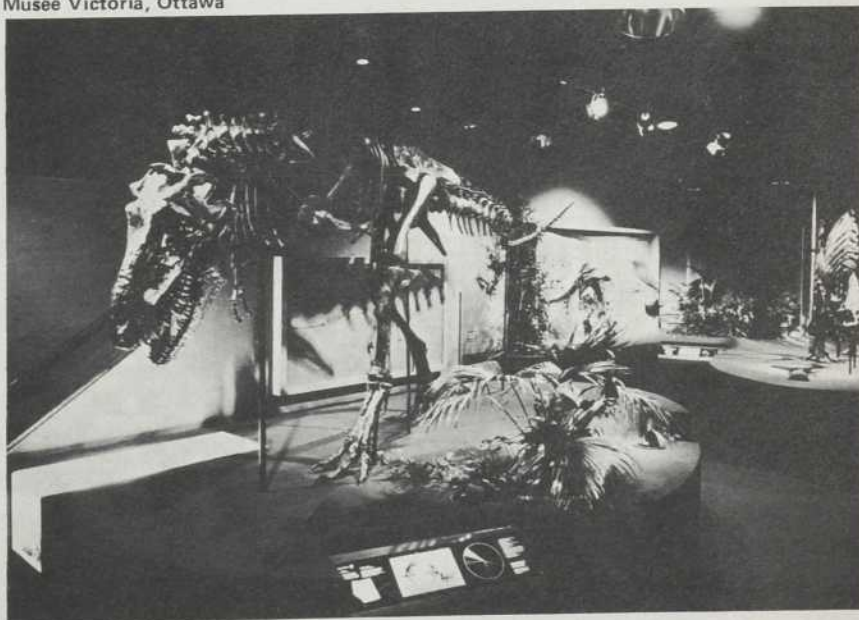
Les organisateurs du Salon prévoient, pour 1978, accroître encore l'espace disponible afin de satisfaire aux exigences de tous les participants.

Exposition nationale de matières plastiques

L'exposition nationale de matières plastiques, tenue sur une base triennale, prendra place cette année du 6 au 9 décembre 1976 au McCormick Place à Chicago. Sous le parrainage de The Society of the Plastics Industry, Inc., cette exposition regroupera plus de 400 sociétés, oeuvrant dans le domaine des matières plastiques, venues des continents américain, européen et d'Extrême-Orient.

Les fournisseurs de résine, les fabricants de moules, les laboratoires de recherche, les ateliers de moulage, les traiteurs de matières plastiques renforcées et les fabricants d'outillage seront tous représentés et tenteront d'expli-

Suite à la page 10



Quand l'Hydro fait défaut, General Diesel prend la relève.

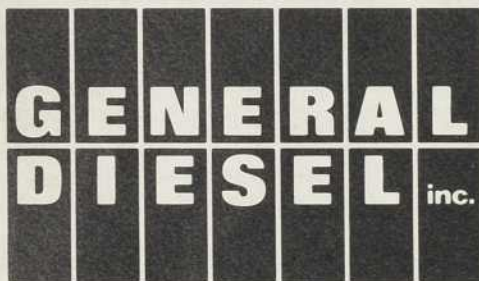
General Diesel conçoit et fabrique des groupes électrogènes pour tous les besoins commerciaux et industriels. Par exemple, c'est nous qui avons installé les puissantes unités qui fournissent l'énergie nécessaire au complexe Desjardins lorsqu'il y a panne du secteur.

Les moteurs Detroit Diesel que nous utilisons pour nos groupes électrogènes sont hautement appréciés par la majorité des ingénieurs parce qu'ils sont simples, fiables et peu encombrants.

Notre service après vente fait toute la différence. Même si nos groupes électrogènes sont longuement testés sur banc d'essai avant livraison, nous gardons à votre service une équipe

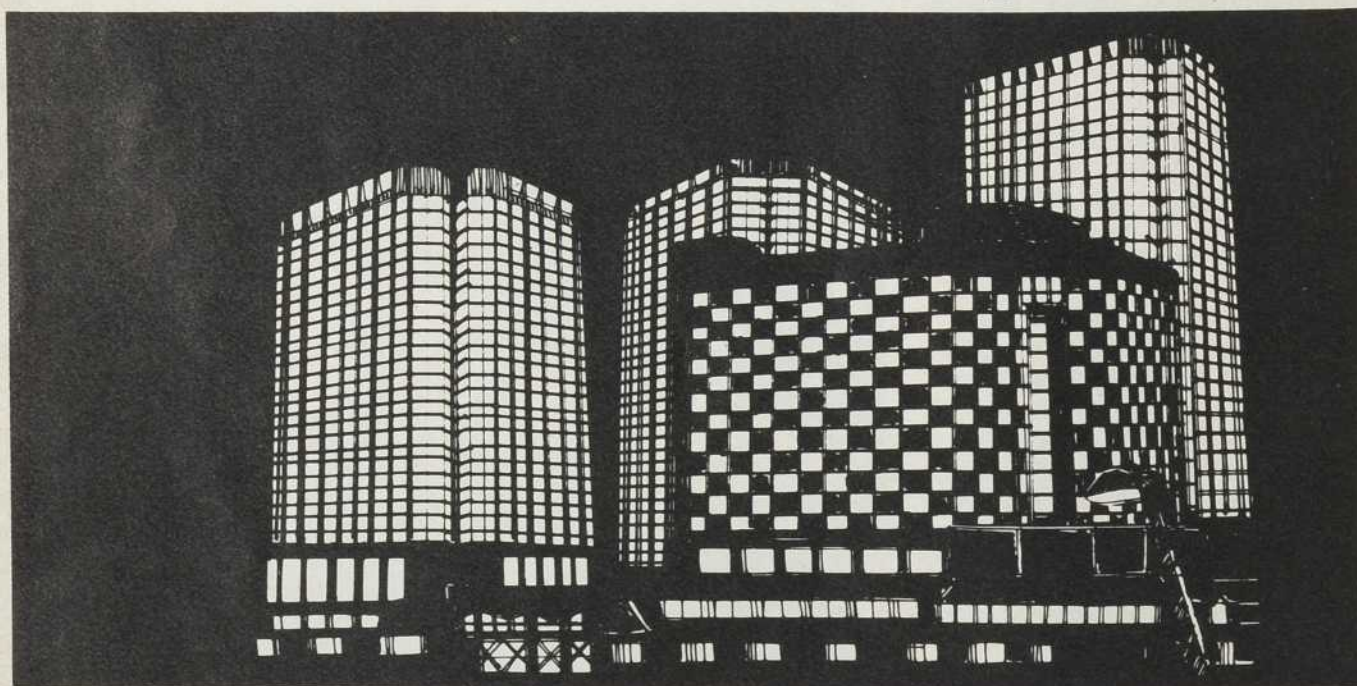
de dépannage et d'entretien qui assure un service après vente impeccable. Comme nous sommes aussi le plus important centre d'entretien Detroit Diesel de l'est du pays, les moteurs de nos groupes électrogènes n'ont pas de secrets pour nous.

Distributeur pour Detroit Diesel, Allison, Isuzu, De Industrie, Farr, Morse, Horton et fabricant de groupes électrogènes.



2997 rue Watt, Ste-Foy, Québec G1X 3W1
(boulevard Charest, sortie Blaise Pascal)
Téléphone: (418) 651-5371
Télex: 051-3454 TWX: 610-571-5720
Succursale à New Richmond
Rue McCormeck, New Richmond
Co. Bonaventure, Qué. G0G 1Y0
Téléphone: (418) 392-5071 et (418) 392-5072

Chez nous, ça n'traîne pas!



Guide de l'Architecte

ferrures et accessoires
Kirsch pour les tentures



Maintenant disponible chez Kirsch *remplir et envoyer le* *coupon ci-joint*

Voici une brochure illustrée de 20 pages destinée à vous aider dans le choix des agencements Kirsch pour les tentures faites sur mesure et à vous guider pour les installer.

La brochure donne une description concise des systèmes de tête correspondant à différents modèles de tringles Kirsch, ainsi que des données sur les tringles elles-mêmes, les pièces essentielles et les spécifications pour chaque système.

Nous voulons vous offrir, à titre gracieux, un exemplaire du Guide des Architectes pour les systèmes Kirsch d'agencements de tentures. Vous n'avez qu'à remplir la carte ci-jointe qui est déjà affranchie et libellée et l'envoyer chez nous à Woodstock, Ontario.

Kirsch

La marque de confiance pour les agencements des tentures.

Regards

Suite de la page 7

quer aux visiteurs la nouvelle technologie appliquée dans ce domaine.

Pour plus de renseignements, communiquer avec The Society of the Plastics Industry, Inc., 355 Lexington Avenue, New York, N.Y. 10017.

Conférences

ICSID 10

Congrès international des designers industriels

C'est à Dublin, en Irlande, que se tiendront, du 19 au 24 septembre 1977, les assises internationales du International Council of Societies of Industrial Design. ICSID 10 marque le point de vingt années de collaboration internationale dans le domaine du design industriel, depuis une première réunion tenue à Londres en 1957. Ce conseil regroupe maintenant plus de 10000 designers professionnels représentant quelque 52 sociétés membres réparties dans 36 pays.

La réunion de 1977 proposera, au chapitre des priorités, de discuter la contribution du designer dans ce dernier quart de siècle: nature et apport du design industriel au développement des sociétés, développement mondial d'un environnement industriel décent redonnant à l'homme sa propre dignité, impact du développement économique et industriel de même que des politiques de planification urbaine.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus auprès du Secrétariat, ICSID 10, Comité organisateur, 44 Northumberland Road, Dublin 4, Irlande.

EDRA 8

Le huitième congrès annuel de l'Environmental Design Research Association aura lieu, du 17 au 20 avril 1977, à l'université de l'Illinois, à Urbana-Champaign.

Pendant le congrès EDRA 8 — c'est ainsi qu'on le nomme — on discutera des rapports entre l'être humain et son milieu, et de l'utilisation de l'information recueillie en vue d'améliorer tant l'environnement naturel qu'artificiel.

Le congrès réunira des psychologues, des agents de services sociaux, des architectes, des designers de l'environnement, des urbanistes, des constructeurs et des ingénieurs, sans compter les représentants d'autres professions intéressées à la chose.

Colloque sur l'inflammabilité

Le sixième colloque annuel sur l'inflammabilité de la Society of the Plastics Industry, Inc. sera orienté vers les dirigeants d'entreprises de l'industrie des plastiques et autres.

La réunion, qui aura lieu les 20 et 21 avril 1977 au Shoreham-Americana de Washington, D.C., aura comme thème le partage des responsabilités en fonction de la sécurité des consommateurs.

On s'intéressera, à l'occasion, à diverses facettes de la sécurité contre l'incendie dans tous les domaines de l'industrie des plastiques. Parmi les sujets touchés, on remarque l'usage des produits synthétiques dans l'ameublement et la literie, la fabrication des conteneurs pour les liquides inflammables ou de rebut, l'isolation thermique des tuyaux et réservoirs, l'isolation du câblage de bâtiment, le transport et la sécurité de l'entreposage.

On peut s'informer auprès de J.P. Carroll, The Society of the Plastics Industry, Inc., 355 Lexington Avenue, New York, N.Y. 10017, téléphone: (212) 573-9400.

Livres

Place and Placelessness

E. Relph

Distribué par la maison Academic Press, 111 Fifth Avenue, à New York, cet ouvrage est l'oeuvre de Edward Relph, professeur de géographie à l'université de Toronto. M. Relph effectue actuellement des recherches sur les diverses formes que prend l'environnement urbain.

Dans son livre, l'auteur traite essentiellement des lieux. Avec des yeux de touriste, on apprécie les lieux pour leur esthétique ou leurs conditions climatiques; les planificateurs voient les lieux selon les activités qui s'y déroulent; mais pour ceux qui ont subi le déracinement de l'expropriation, les lieux représentent l'ancienne résidence, le berceau perdu de leur existence.

M. Relph fait coïncider les résultats

de recherches en géographie, en architecture et en philosophie. Il utilise aussi les principes et les méthodes de phénoménologie pour démontrer que les lieux sont d'importants moyens d'identification individuelle et commune. Aujourd'hui, cependant, les lieux perdent leur personnalité: on les rationalise et commercialise sans cesse; ils deviennent interchangeable.

Ce livre constitue la première étude systématique des lieux en fonction de la forme et des caractéristiques essentielles. Il offre au lecteur plusieurs nouvelles conceptions de l'environnement contemporain. L'ouvrage intéressera les géographes et les architectes touchés par les transformations que nous faisons subir à notre milieu.

Documentation de Westview Press

La maison d'éditions Westview Press proposait récemment plusieurs nouveaux titres d'ouvrages sur l'architecture:

Moving in Cities

Brian Richards

"Moving in Cities", de Brian Richards, traite de la circulation automobile en milieu urbain. C'est en fait une édition révisée et améliorée d'un livre paru dans les années soixante: "New Movement in Cities". Tous les aspects du transport urbain y sont traités. Le livre possède 104 pages et 149 illustrations. Son prix est de \$16.

Frei Otto

Philip Drew

De Philip Drew, "Frei Otto" est une oeuvre biographique qui s'intéresse aux réalisations de Frei Otto, l'architecte qui a créé le toit du pavillon de l'Allemagne occidentale à l'Expo 67 de Montréal. L'ouvrage de 160 pages et 427 illustrations coûte \$32,75.

Louis I. Kahn

R. Giurgola et J. Mehta

C'est l'oeuvre de Louis I. Kahn qui est décrite dans le livre de R. Giurgola et J. Mehta. Celui-ci comporte 252 pages et son prix est fixé à \$39,50. Les auteurs ont compilé dans leur ouvrage toutes les données de la philosophie architecturale de ce grand architecte.

New Educational Facilities

Carlo Testa

Carlo Testa est l'auteur d'une étude internationale dont il réunit les résultats

tats dans un ouvrage intitulé "New Educational Facilities". Il y présente les solutions qui, à son avis, sont les plus pratiques, souples et imaginatives en ce qui a trait à la construction d'installations scolaires. Tous les types de bâtiments sont touchés par l'étude. Ce livre de \$25 comporte 202 illustrations dans 192 pages.

Toutes les publications mentionnées ci-dessus sont disponibles chez Westview Press, 1898 Flatiron Court, Boulder, Colorado 80301.

Dénatalité et ré-affectation des écoles

On mentionne souvent, dans les milieux de l'éducation, que les écoles doivent être fermées lorsque les effectifs baissent sous un certain seuil économique. Cette difficulté est principalement causée par la dénatalité et par l'exode des citoyens vers la banlieue.

Il semble, toutefois, qu'on ne désaffecte pas totalement les bâtiments scolaires vidés de leurs étudiants. Ils peuvent servir aux gens âgés, aux services communautaires, aux cours pour adultes, aux services de garderie ou, encore, aux activités des adolescents. Certaines écoles peuvent même devenir des magasins, des maisons de rapport ou des établissements de formation privés.

Qu'importe leur usage, une foule de gens doit participer à cette transformation. Le rapport du EFL intitulé *Surplus School Space= Options and Opportunities* est un document qui révèle les solutions auxquelles on a déjà fait appel pour réaffecter les écoles fermées. La préparation et la publication du rapport ont été subventionnées par la fondation Ford.

On peut en obtenir un exemplaire, au prix de \$4, auprès des Educational Facilities Laboratories, 850 Third Avenue, New York, N.Y. 10022. L'ouvrage est illustré et comporte 72 pages.

New Communities in Canada

La faculté des Etudes de l'environnement de l'université de Waterloo a publié, en août dernier, un numéro spécial de *Contact*, sa revue d'aménagement et d'urbanisme. La publication, rédigée par Norman E.P. Pressman, porte le titre de "New Communities in Canada".

Le volume de 369 pages développe une perspective multidisciplinaire des

concepts, des problèmes, des solutions et de l'information touchant la planification, la mise en valeur et l'enracinement de nouvelles collectivités canadiennes.

Les sujets abordés dans le livre intéresseront assurément tant les économistes, sociologues, géographes et spécialistes de la politique que les architectes, ingénieurs, urbanistes, administrateurs, planificateurs et citoyens en général.

L'ouvrage traite de sujets globaux comme l'urbanisation et la gestion, ou de domaines plus précis comme le logement, l'infrastructure, l'esthétique d'aménagement et la participation des citoyens. Une des sections du volume est consacrée aux collectivités d'employés dans les régions presque arctiques.

On peut s'abonner à *Contact*, au coût de \$9 pour six numéros, en s'adressant à l'université de Waterloo, Ontario.

Remèdes aux maladies urbaines

Un livre paru en octobre propose divers moyens utiles à la régénération urbaine par l'utilisation plus humaine du milieu en question. Cet ouvrage, "Recycling Cities for People: The Urban Design Process", a été rédigé par un couple de grande réputation: L.S. Cutler, architecte, et S.S. Cutler, urbaniste.

Les auteurs discutent, par l'exemple, de la conception des villes, de la nécessité du recyclage, des procédés et prototypes, du diagnostic et du traitement des maladies urbaines.

Le livre est une publication de Cahners Books International, Inc., 221 Columbus Avenue, Boston, Massachusetts 02116. Il comporte 248 pages et coûte \$25.

Solar Radiation Considerations in Building Planning and Design

Ce titre réunit, en un seul ouvrage, quinze documents individuels produits dans le cadre d'une étude de la National Science Foundation des Etats-Unis sur l'utilisation de l'énergie solaire pour le chauffage et le rafraîchissement des immeubles.

L'ouvrage s'efforce principalement de mettre à jour une publication épuisée du Building Research Institute: "Solar Effects on Building Design".

On y trouvera des données sur les divers aspects de la planification et de la conception des immeubles en fonction de la conservation de l'énergie, mais sans égard aux moyens utilisés pour le chauffage et le rafraîchissement.

L'étude de la N.S.F. a aussi permis la publication de deux autres rapports de comités dont les titres sont "Solar Heating/Cooling of Buildings: Activities of the Private Sector of the Building Community and Its Perceived Needs Relative to Increased Activity" et "Solar Heating/Cooling of Buildings: An Information Dissemination Process".

Design et maîtrise de la corrosion

Le contrôle préventif semble être le meilleur moyen d'éviter les dommages de la corrosion, c'est-à-dire que certaines précautions doivent être prises, dès la conception, pour éliminer une grande partie des problèmes et des pannes attribuables à la corrosion des matériaux.

L'ouvrage "Design and Corrosion Control", dont l'auteur est V.R. Pludek, démontre que les dispositifs de contrôle ne constituent pas seulement un moyen de découvrir la corrosion, mais aussi une méthode que le designer peut intégrer à son travail.

Le livre comporte des chapitres traitant, entre autres, des sujets suivants: définitions, formes de la corrosion, analyse systématique, matériaux, compatibilité, géométrie, mécanique.

Le titre est paru en septembre aux éditions Halsted Press, 605 Third Avenue, New York, N.Y. 10016. L'ouvrage a 900 pages et son prix est de \$49,50 U.S. Il s'adresse au marché des ingénieurs et architectes.

Délais de construction

Cahners Books International, Inc. publie un ouvrage de 367 pages intitulé "Construction Delay: Responsibilities, Risks and Litigation" de l'auteur J.J. O'Brien. Son prix est fixé à \$18,50 et il est disponible au 221 Columbus Avenue, Boston, Massachusetts 02116.

Le livre touche les réclamations pour délais, les causes de ces derniers, les descriptions, la documentation, les dommages et autres sujets pertinents. L'auteur procède, dans le corps de son ouvrage, à l'étude de cas types réels.

Le contre-plaqué d'extérieur COFI... de la qualité à pleine mesure.

Il n'y a pas de demi-mesure avec le contre-plaqué d'extérieur COFI. Sa qualité est certifiée à chaque étape de la fabrication. Vous savez donc que vous obtenez un panneau qui a été fabriqué avec soin et dont les dimensions ont été mesurées au millième près. Cela est synonyme de fiabilité, d'un panneau à l'autre, d'une fois à l'autre.

La qualité est la raison principale pour demander du contre-plaqué d'extérieur COFI. Nos inspecteurs visitent périodiquement chaque scierie membre pour s'assurer que la longueur, la largeur, l'épaisseur et l'équerrage de chaque panneau répondent aux normes extrêmement rigoureuses du COFI et de l'Association canadienne des normes.

La précision des dimensions n'est que l'un des aspects du programme de contrôle de la qualité le plus rigoureux de l'industrie du contre-plaqué. Les inspecteurs du COFI vérifient aussi la qualité du panneau, la qualité générale de la main-d'oeuvre et la solidité de la colle imperméable, selon les exigences de l'industrie.

Le contre-plaqué d'extérieur COFI est le premier contre-plaqué canadien de qualité certifiée. Vous le reconnaissez à la marque imprimée sur la rive du contre-plaqué de pin Douglas ou du contre-plaqué de bois tendre canadien. Cette marque est la propriété du Council of Forest Industries de la Colombie britannique et elle ne peut être apposée que par les scieries membres dont les panneaux répondent à de rigides normes de rendement.

Quel qu'en soit l'usage prévu, du revêtement à la fabrication de caisses d'expédition, obtenez de la qualité à pleine mesure. Exigez le contre-plaqué d'extérieur COFI. Il fait du travail impeccable... et nous avons des masses de documents pour le prouver. Demandez dès aujourd'hui les publications gratuites sur le contre-plaqué COFI de qualité certifiée.



CFI Council of
Forest Industries
of British Columbia

1500/1055 ouest, rue Hastings
Vancouver (Colombie britannique) V6E 2H1

construction métallique

UNE PUBLICATION DOFASCO

Vol. 8, N° 4, 1976

L'acier et la maison de l'avenir

La maison expérimentale qu'achève présentement Dofasco près de Hamilton permettra d'étudier l'emploi des laminés plats en acier dans la construction d'habitations.

Cette maison à un étage, surélevée sur sous-sol, avec entrées à deux niveaux, aura une surface habitable d'environ 2,000 pi. ca. La construction comprend des empattements en acier, des murs de sous-sol faits de panneaux d'acier, des murs et cloisons comprenant des montants en acier, une poutre principale faite de sections d'acier formées par laminage et une couverture en bardeaux d'acier.

"On utilise présentement d'énormes quantités d'acier dans les édifices commerciaux. Il semble maintenant que l'objectif soit la construction domiciliaire", déclare Andrew Zakrzewski, chef du groupe des techniques avancées, au service de mise au point des produits de Dofasco.

La maison a une entrée située à quatre pieds sous le niveau du sol et une autre à quatre pieds au-dessus.

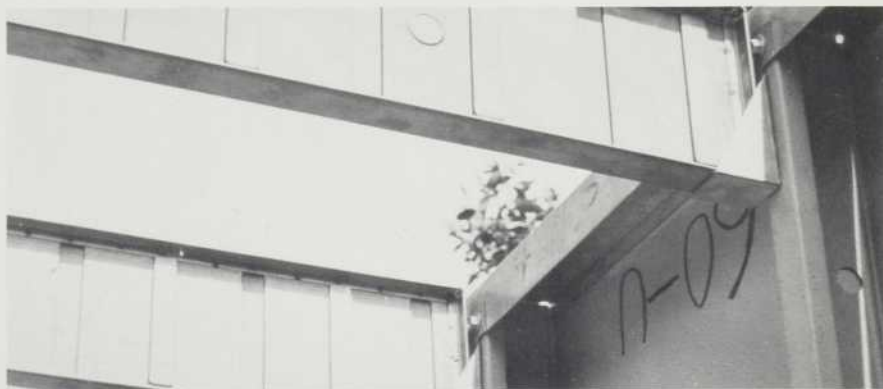
"Nous utilisons tout l'espace disponible et c'est l'un des avantages d'un sous-sol à murs en acier", précise M. Zakrzewski.

Le sous-sol, qui se trouve à environ quatre pieds sous le niveau du sol, contient deux chambres à coucher, une salle de bains et une salle de séjour avec un foyer. Des portes coulissantes vitrées mènent au jardin, vers l'arrière. Au rez-de-chaussée, se trouvent deux chambres à coucher, un salon, une salle à manger, une cuisine et une salle de bains. Le plancher du sous-sol est fait de béton coulé en place.

Les propriétaires de maisons se plaignent fréquemment du fissurage et des fuites des murs du sous-sol. Les murs



La maison repose sur un lit de gravier.



Supports des nouvelles solives en acier du plancher de la maison Dofasco, posés sur les murs du sous-sol.

en panneaux d'acier suppriment en pratique la plupart de ces inconvénients. Par suite des garanties exigées par les acheteurs de maisons, l'acier pourrait être de plus en plus employé dans ce domaine, explique M. Zakrzewski.

"L'acier donne un sous-sol sec et confortable qui peut contenir des chambres à coucher, précise-t-il. Avec cette maison expérimentale, Dofasco voulait montrer que l'emploi de l'acier ne change rien à l'aspect traditionnel de la maison. Il est possible de recouvrir l'acier, si l'on veut, mais ce n'est pas absolument nécessaire."

La première maison avec sous-sol en acier a été construite avec la collaboration de Dofasco, il y a six ans environ, à Regina. Jusqu'à présent, cette maison a donné satisfaction en ce qui concerne l'habitabilité. Ce fait a incité Dofasco à en apprendre davantage dans le domaine et à poursuivre l'expérimentation. La présente maison est la quatrième à laquelle la compagnie collabore.

Selon M. Zakrzewski, le principal avantage de l'acier est qu'il se prête mieux à la préfabrication et la production en série que les autres matériaux, car il peut être travaillé avec des

tolérances plus étroites. "L'acier permet d'augmenter le nombre d'éléments préfabriqués, ce qui entraîne des économies de main-d'oeuvre considérables sur le chantier, ajoute-t-il.

"Toutefois, pour travailler l'acier, les constructeurs et ouvriers devront adopter de nouvelles techniques et de nouveaux outils. Par exemple, l'emploi de vis au lieu de clous. Mais, en raison des excellentes aptitudes de l'acier à la préfabrication, il est rare qu'on ait besoin de retouches sur le chantier."

Tous les éléments en acier utilisés dans la maison expérimentale ont subi des essais poussés. On a éprouvé la solidité des murs, de même que leur fléchissement sous les charges et leur résistance aux vibrations, avant de les installer. De tels essais seront répétés dans la maison. La pression exercée par le sol sur les murs du sous-sol sera contrôlée constamment. D'autres instruments mesureront les mouvements des divers éléments en acier, les différences de température de part et d'autre des murs, les contraintes appliquées aux divers éléments de la charpente d'acier. On évaluera de nombreux autres facteurs pouvant affecter sécurité et confort, entre autres, l'insonorisation.

La maison est construite sur un lit de gravier. Un ruban de zinc entoure les murs sous le niveau du sol, de même que l'intérieur du garage, comme mesure anticorrosion.

Les panneaux des murs du sous-sol sont faits d'acier galvanisé Dofasco prépeint d'épaisseur 24 (G90, de 0.038 po. d'épaisseur). Ces panneaux sont mis en place au moyen de profilés en "U" placés à leur base et à leur sommet. Le module de construction de la maison est de 24 po. Les panneaux du sous-sol ont 24 po. de largeur et les montants des murs et cloisons sont espacés également de 24 po. Les panneaux sont boulonnés à des montants en acier et reliés entre eux par un joint agrafé. Ils ont reçu une isolation par matelas de fibre de verre et un revêtement intérieur en panneaux de plâtre.

La poutre principale est composée de deux sections en "C" en acier galvanisé de 0.105 po. d'épaisseur. Boulonnés ensemble, ces profilés forment une poutre en "I" qui supporte la moitié de la maison. L'autre moitié est soutenue par les murs porteurs contre lesquels la poutre principale vient buter. Ce mode de construction a été choisi pour essayer les deux méthodes de soutien.

"Les sections en "C" sont plus légères, mais plus robustes qu'une poutre classique, et plus faciles à installer, précise M. Zakrzewski. On trouve

déjà ce genre de profilés dans le commerce."

Les montants des murs porteurs, de même que les profilés inférieurs et supérieurs qui les contiennent forment une barrière thermique. Deux rangées de fentes restreignent le passage de la chaleur et réduisent ainsi les pertes thermiques, de même que les marques de poussière sur la face interne des murs. Ces marques sont provoquées par le dépôt de la poussière sur les parties les plus froides.

Les murs porteurs sont faits d'acier galvanisé de 0.038 po. d'épaisseur. Les pattes de positionnement, placées au sommet et au bas des profilés, permettent d'assembler les montants sans aucune pièce d'attache.

Afin d'effectuer des comparaisons, on a posé trois types de solives de plancher dans la maison: solives standard en bois (2 x 10); solives en acier, en "C", en vente dans le commerce (éléments de 7 1/4" de hauteur en acier galvanisé de 0.060 po. d'épaisseur) et les nouveaux profilés en "I" formés par laminage, galvanisés, nouvellement mis au point par Dofasco (également de 7 1/4" de hauteur).

Les solives Dofasco sont faites d'acier moins épais car elles sont symétriques et ont de ce fait une résistance considérablement améliorée.

Les solives d'acier ont une portée de 12 ou de 24 pieds.

La couverture de la maison est faite de tôle d'acier et ressemble à de la tuile espagnole. Il s'agit d'une tôle d'acier emboutie, enduite d'époxyde puis de sable, de façon à avoir l'apparence de tuiles véritables.

Un hangar à ouverture libre de largeur record

Butler Manufacturing Co. (Canada) Ltd. vient de construire l'édifice à ouverture libre et charpente rigide le plus large d'Amérique du Nord. Il s'agit d'un hangar situé à l'aéroport international d'Edmonton et loué par le gouvernement de l'Alberta à Wardair Canada Ltd. comme base de maintenance de ses Boeing 747.

Le bâtiment mesure 240 x 324 pi. et se compose de travées ayant les hauteurs sous toit suivantes: trois de 75 pi., six de 45 pi. et cinq de 37.5 pi. La charpente est composée d'éléments en acier de nuance G40.21GR44W.

La conception d'ensemble de ce bâtiment diffère peu de celle des autres hangars Butler, sauf en ce qui concerne les assemblages, contreventements et la base.

Le hangar est revêtu de panneaux d'acier Butlerib d'épaisseur 26, de trois pieds de largeur, prépeints en bleu Gulf et boulonnés sur des entremises.

La couverture multicouche MR-24 est constituée de panneaux d'épaisseur 24, de deux pieds de largeur dont les joints sont recouverts d'un profilé mis au point par Butler. Les pannes sont isolées et le bord du toit est muni d'une gouttière.

Du fait des moments anormalement élevés appliqués aux joints, il a fallu prendre en considération certains éléments n'entrant généralement pas en



Ce hangar de 240 x 324 pi., à ouverture libre, a exigé des étréssillons à section creuse. Les boulons d'ancrage des colonnes ont été calculés comme s'il s'agissait de petites poutres travaillant en porte-à-faux.

jeu dans les charpentes rigides de dimensions normales.

Afin d'assurer la stabilité latérale des éléments supérieurs et inférieurs des poutres, qui mesurent jusqu'à 24 po. de largeur et 1 3/4" d'épaisseur, il a fallu disposer un réseau d'étrésillons à section creuse, espacés de 20 po. d'axe en axe sur ces éléments. Dans ce cas, les étrésillons Butler standard ne pouvaient convenir en raison des charges excessives qu'ils auraient imposé aux pannes.

Une plaque de Fabreka de 2 po. d'épaisseur, placée entre la base de la colonne et le sommet du pieu permet la rotation sur un axe de façon à prévenir le transfert du moment. Du fait de l'espace de 2 po. séparant le bas de la colonne d'acier et le sommet du pieu en béton, les boulons d'ancrage ont dû être considérés comme travaillant en porte-à-faux. Pour cette raison, on a choisi des boulons de 2 1/4" de diamètre placés, chacun, dans un manchon de 3 1/2" de diamètre extérieur. De plus, afin d'assurer le transfert convenable de la charge axiale entre la colonne et la plaque porteuse en Fabreka, le bas de la colonne a été conçu pour travailler comme simple poutre.

Etudes sur la résistance des colonnes

Un craquement ou un bruit sourd soudain, suivis de vibrations se transmettant à tout l'édifice, voilà un incident presque quotidien au Laboratoire de la construction de la faculté de génie civil de l'Université de Toronto.

Le bruit et les ondes de choc se produisent au moment où le matériau soumis aux épreuves atteint le point de rupture sous une force de plusieurs milliers de tonnes.

Le laboratoire mène présentement une série d'essais sur des colonnes d'acier stabilisé par laminage à chaud ou à froid et répondant à la norme de l'ACNOR G40.20, catégorie H.

Le but est d'établir une courbe de résistance pour le calcul de sections d'éléments de charpente creux de grandes dimensions. Il est possible que le résultat de ces études soit incorporé à la nouvelle norme de l'ACNOR S16.1, sur le calcul des états limites des charpentes en acier.

Les essais sont commandités conjointement par le Canadian Steel Industries Construction Council, dans le cadre de son programme de recherches universitaires, et par l'International Committee for the Study and Development of Tubular Structures.

Egout pluvial de grand diamètre en Multi-Plate

Pour la construction d'un égout pluvial collecteur géant d'une banlieue de l'est d'Ottawa, on a préféré à d'autres matériaux du tuyau de tôle forte d'acier de 144 et 180 po. de diamètre.

Cette conduite de 4,860 pi. de longueur a été construite dans le canton de Gloucester en même temps que des égouts séparatifs et réseau de distribution d'eau. Le réseau comprend 3,470 pi. de conduite de 180 po. et 1,390 pi. de conduite de 144 po.

L'égout pluvial collecteur d'Orléans a été construit par Beaver Construction (Ontario) Ltd., d'Ottawa, pour un montant de \$1,668,000.

Trois genres de soumissions avaient été demandés: pour une conduite en acier ondulé, pour une conduite préfabriquée en béton, et pour une conduite en béton, coulée en place, à section en fer à cheval.

La soumission de Beaver faisait ressortir une économie d'environ 15 pour cent par rapport à la plus basse des deux autres, celle du tuyau de béton.

Pour le collecteur, Beaver a choisi la tôle forte Multi-Plate d'Armco Canada Ltd., ayant des ondulations de 2 po. de profondeur espacées de 6 po. Les sections de tôle forte d'épaisseur 1 ont été fournies en longueurs de 12 pi. et



La cadence de production de conduite Armco Multi-Plate a été de 140 pi. par jour.



La conduite repose sur un lit de pierre concassée de 18 po. d'épaisseur.

en largeurs variant de 5 à 7 pi.

Ces sections ont été assemblées par les services de la construction d'Armco en éléments de 36 à 72 pi. de longueur. L'assemblage s'est fait au moyen des boulons brevetés Armco de 3/4 po. de diamètre et de 1 1/4 po. à 1 1/2 po. de longueur. Le système permet le serrage d'un côté seulement.

La tranchée a été creusée par une excavatrice hydraulique Koehring 1266D à godet de 6 vges cu. La tranchée a 30 pi. de profondeur, 20 pi. de largeur au fond et 90 pi. au sommet.

Au fond de cette tranchée, on a déposé une couche de 18 po. d'épaisseur de pierre concassée granulaire A sur laquelle repose la conduite. Après la pose du tuyau, on a rempli la tranchée de cette même pierre concassée, jusqu'à hauteur du petit axe de l'ellipse formée par la section du tuyau. La tranchée a ensuite été comblée par du sable de carrière compacté et d'une couche superficielle de 2 pi. d'épaisseur. Le remplissage de pierre concassée et de sable a été rendu nécessaire par la souplesse de la conduite dont la section a une forme légèrement elliptique.

Les sections de 180 po. de diamètre sont posées avec une pente de 0.32 pour cent. Celles de 144 po. avec une pente de 0.8 pour cent. La pose s'est faite au moyen d'une grue Bucyrus-Erie 71B.

Les sections ont été reliées entre elles dans la tranchée en emboîtant les joints du tuyau à hauteur du petit axe de l'ellipse, et au moyen de boulons-attaches.

Parallèlement à l'égout pluvial, Beaver a construit une conduite d'égout séparatif en tuyau de béton de 12 à 18 po. de diamètre.

En plus du creusage de la tranchée, Beaver a dû forer une galerie de 12 pi. de diamètre et de 180 pi. de longueur sous la route 17. La conduite de 144 po. a été amenée jusqu'à cette galerie où la tôle de fourrure sert de tuyau. Du côté sud de la galerie, les 100 derniers pieds du collecteur sont faits de conduite Multi-Plate de 144 po.

Les études de l'égout collecteur pluvial d'Orléans ont été menées par Cumming Cockburn & Associates Ltd., d'Ottawa. On estime qu'il s'agit de l'un des plus grands collecteurs du genre jamais installés dans la région d'Ottawa.



Les poutres-caissons du type "baignoire" ont été mises en place sur les piles par des grues mobiles.

La poutre-caisson allonge la portée d'un pont

Le nouveau pont construit par Robert McAlpine Ltd., sur la rivière Shubenacadie, à 40 milles de Halifax, comprend d'énormes poutres-caissons en acier dont la longueur atteint 160 pi. et le poids 40 tonnes, pour certaines d'entre elles. Ces poutres-caissons, faites d'acier de nuance 40.21-50A, ont été fournies et installées par Maritime Steel and Foundries Ltd., de New Glasgow, N.-É.

L'ouvrage, qui a coûté \$3,500,000, a été construit pour le ministère de la Voirie de la Nouvelle-Ecosse et il est situé sur la route 102, reliant Truro et Halifax.

Le pont se compose de deux tabliers parallèles, de 640 pi. de longueur, portant chacun une chaussée à deux voies. Chaque tablier est porté par deux poutres-caissons dans chacune des travées. Le pont comprend trois piles et deux culées. Les portées des travées sont de 127, 193, 193 et 127 pi. de longueur. Par suite de la longueur du pont, des prix de revient et de l'état de la rivière, le ministère de la Voirie a voulu réduire le nombre de piles en allongeant les portées. Cet allongement nécessitait l'emploi de poutres-caissons ordinaires ou de poutres-caissons dites

en baignoire. Le ministère a opté pour ce type de poutres qui ont été construites en acier patinable.

Pour la construction des piles, faites de béton coulé en place, McAlpine a dû construire une route sur digue en enrochement. Cette route a également été utilisée par Maritime Steel and Foundries pour la pose des poutres.

Les poutres ont été amenées sur le chantier en longueurs de 70 à 116 pi. qui ont été soudées sur place et mises à pied d'oeuvre par des camions circulant sur la digue où deux grues mobiles faisaient la mise en place. Le plan d'eau a été partiellement fermé pendant la construction. Les dernières poutres, qui avaient plus de 116 pi. de longueur et pesaient plus de 40 tonnes, ont été amenées par voie d'eau.

Les piles reposent sur une assise de pilotis ayant de 50 à 70 pi. de longueur et qui sont enfoncées dans un sol dur. Les pilotis sont faits de profilés en "H" en acier 12HP-74 et 12HP-53.

Le choix de l'acier patinable a été dicté par le prix de revient initial et les frais d'entretien. "Il est difficile d'atteindre les poutres de ce type pour les peindre et c'est pourquoi il nous a semblé logique de les fabriquer en acier patinable", a déclaré Peter Anderson, de McAlpine, ingénieur directeur des travaux.

Robert McAlpine a terminé l'installation des poutres comme prévu à la fin d'octobre. Les autres travaux se termineront en novembre, et l'ouverture du pont suivra de peu.

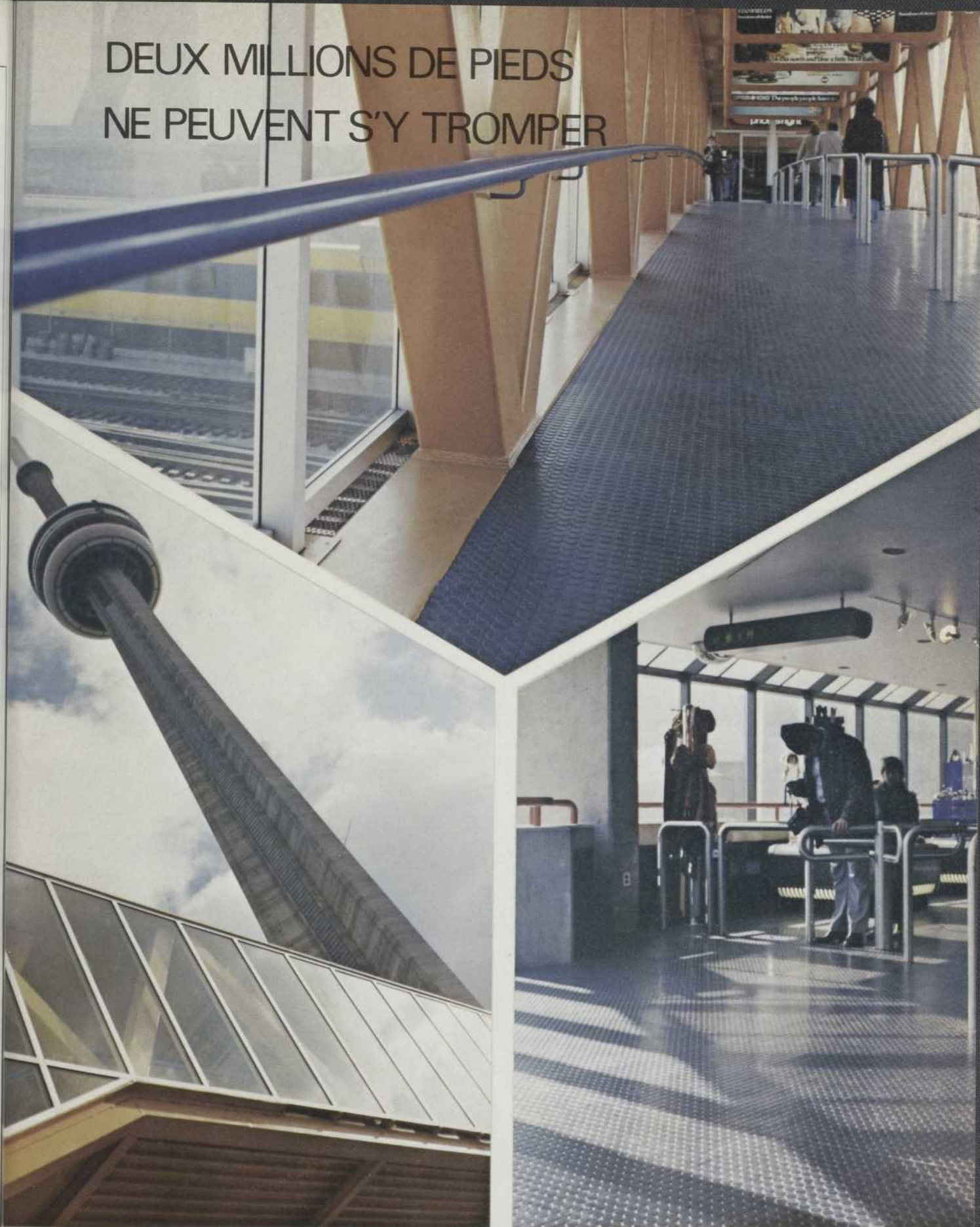
DOFASCO

STEEL

Dominion Foundries and Steel, Limited, P.O. Box 460, Hamilton, Ont.

Publié par la division des communiqués en Marketing de Southam Business Publications.

DEUX MILLIONS DE PIEDS
NE PEUVENT S'Y TROMPER

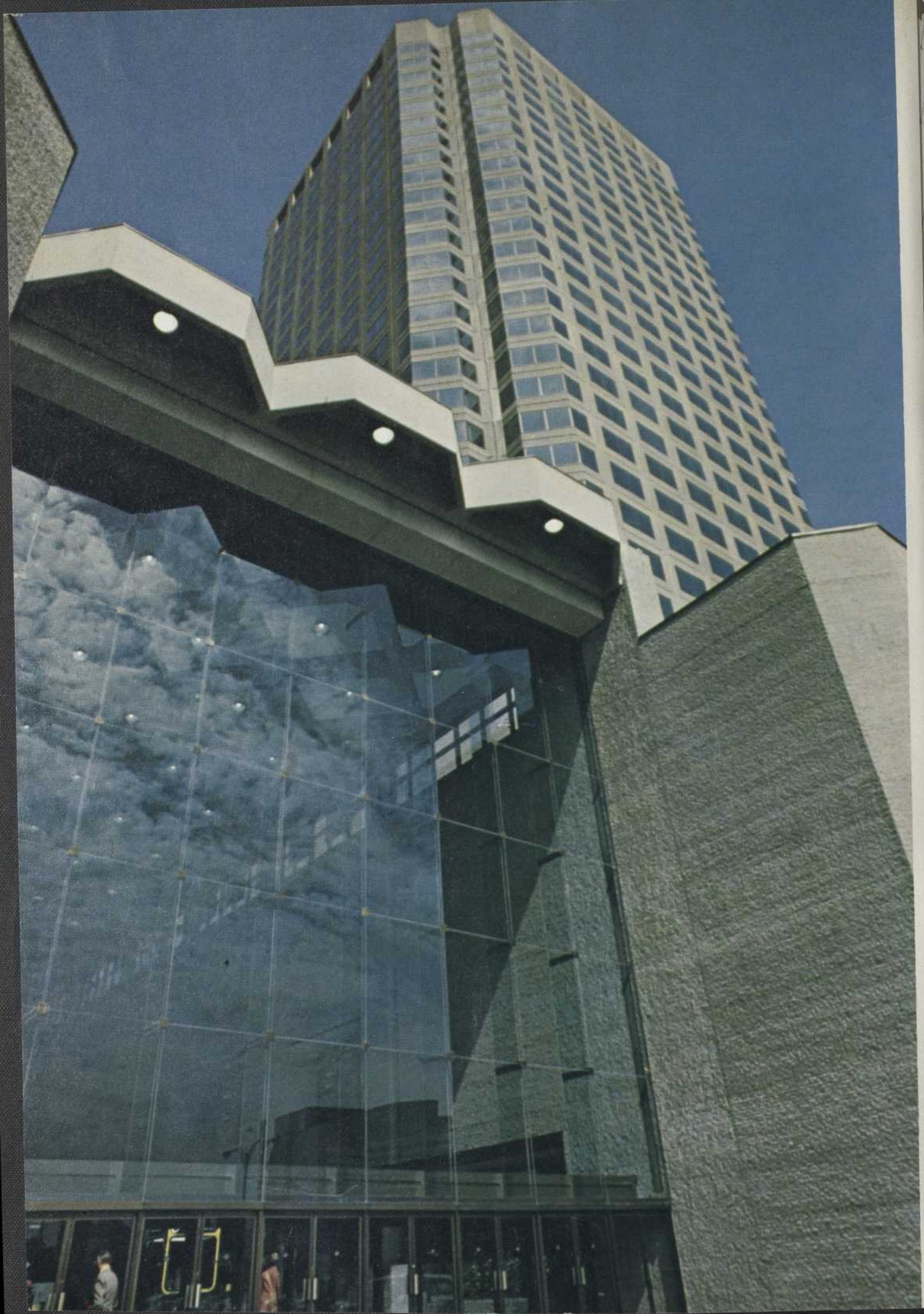


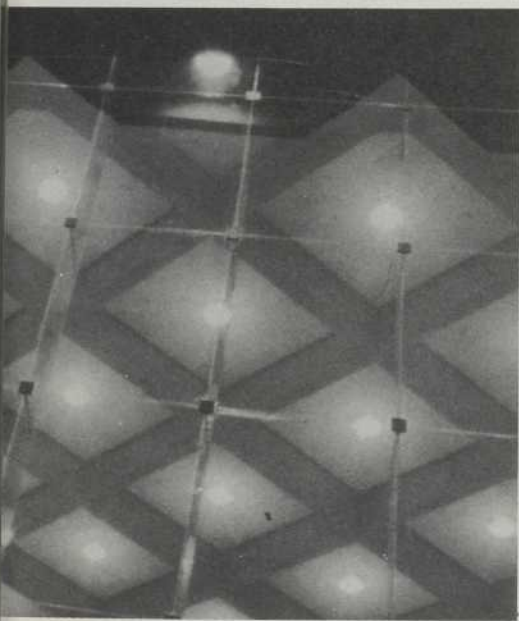
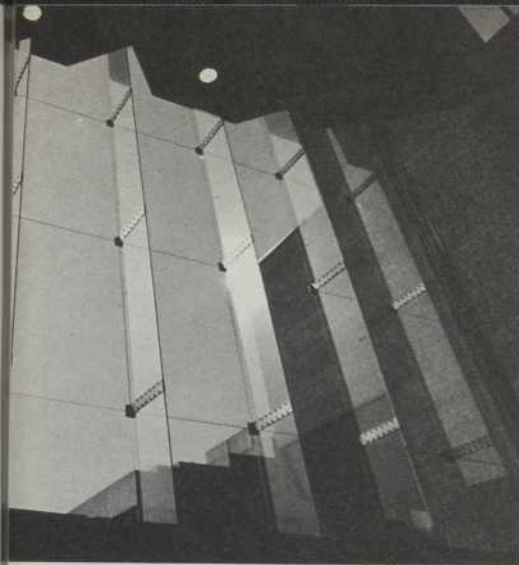
Le revêtement en caoutchouc porte mieux les pieds

La gamme "Mondo Rubber" sera fabriquée au Québec à partir de 1977.

Pour renseignements additionnels communiquer avec:

Mondo-Rubber Par Ramca Ltée 835 rue Querbes Montréal, Qué. Tél: 274-8361 Télex: 05-24555





Le Complexe Desjardins

par Hélène Gosselin Geoffrion

Des voisins qui ne sont pas tous recommandables (exception faite de la Place des Arts, de l'édifice de l'Hydro-Québec et de quelques autres!) . . . mais qui font qu'une ville est une ville! "C'est là, attirés par les néons louches de la "Main", que se côtoient le clochard, le tenancier de maison de passe, l'apprenti-gangster, le receleur de radio-transistors, le prolétaire des tavernes enfumées, la prostituée aux talons éculés. Tirer de ce portrait misérabiliste la conclusion que le site a été mal choisi serait ignorer les leçons de l'histoire et de la civilisation urbaine. Dans la ville du Moyen-Age, à laquelle les urbanistes recourent sans cesse parce qu'elle offrait le maximum de diversité humaine, la place du Marché était à l'ombre de la cathédrale: on maquignonnait le cheval à deux pas du lieu où on allumait la flamme votive; on vendait le drap, le chou et le lard salé sous le nez de l'écrivain public; on trafiquait, on buvait, on discutait . . .

Il s'agit maintenant de transformer ce centre de gravité en centre de polarisation. Cette métamorphose ne devrait pas s'accomplir dans un esprit de revendication, encore moins d'agression. Elle devrait revêtir l'aspect positif d'une prise de possession, avec tout ce que cela comporte d'affirmation sociale et culturelle jointe au sens des responsabilités. En écrivant ces mots, nous songeons particulièrement à la relève de la nation, c'est-à-dire à la jeunesse canadienne-française dont les aspirations profondes devraient pouvoir s'identifier à la thématique de la Place Desjardins, afin que cette dernière suscite, non seulement la fierté des sociétaires du Mouvement mais surtout un désir de dépassement de la part de leurs enfants. Ainsi, le coeur de la métropole acquerra, pour la première fois depuis la fin du Régime français, une physionomie physique et spirituelle qui témoignera du dynamis-

me canadien-français, face à celui des autres groupes ethniques."

Cette longue citation des concepteurs du Complexe Desjardins illustre avec brio la thématique du projet visant à créer un nouveau noyau urbain où des fonctions administratives, commerciales et socio-culturelles jouent de concert pour mettre en valeur ce secteur pour le moins négligé de la métropole. Nous ne reprendrons pas de façon exhaustive l'historique déjà fort connu de ce projet; nous nous contenterons toutefois de rappeler que le point marquant de cette longue histoire demeure sans aucun doute le retrait, dès 1971, de la participation du gouvernement fédéral, lequel décidait alors de faire cavalier seul avec l'instigation du projet Guy-Favreau. Mentionnons néanmoins que cette duplicité des efforts en vue de ranimer ce secteur de la ville va à l'encontre d'une thématique globale de planification urbaine, et cette attitude ne peut que nous attrister . . .

Ce nouveau temple de la modernité . . .

Le plus grand ensemble architectural au Canada occupe un terrain d'une superficie de huit acres, borné par les rues Sainte-Catherine, Saint-Urbain, Jeanne-Mance et boulevard Dorchester à Montréal. La superficie brute de plancher est de 4,580,000 pieds carrés, pour un indice de 8,6. Les fonctions administratives sont regroupées dans les trois tours avec coins à pans octogonaux (possibilité d'aménager huit bureaux sis à angle par étage). Les tours du Nord, de l'Est et de l'Ouest ont respectivement 27, 35 et 41 étages. Une superstructure de douze étages repose sur le basilaire à l'angle nord-ouest et abrite les 616 chambres de l'hôtel Méridien. Les services publics de ce dernier se retrouvent au niveau du basilaire.

Quant aux fonctions commerciales et socio-culturelles qui font tant la fierté du propriétaire, elles occupent les deux niveaux publics du basilaire avec, au centre de ce podium, une vaste place publique couverte délimitée, en ses extrémités nord et sud, par des verrières offrant une percée visuelle depuis la Place des Arts jusqu'au sud du boulevard Dorchester.

L'infrastructure regroupe les fonctions communautaires de service sur trois étages souterrains où l'on retrouve, entre autres, une aire de stationnement pour 1150 véhicules, reliée à l'accès véhiculaire depuis les rues latérales Saint-Urbain et Jeanne-Mance.

Les données structurales et architecturales:

Infrastructure et basilaire

Le complexe repose sur le roc et, afin de faciliter l'excavation et de contrôler les venues d'eau, une paroi moulée a été proposée comme mur de soutènement. Cette paroi est formée de panneaux reliés entre eux par des joints cylindriques.

L'infrastructure et le basilaire (carré de 600 pieds de côté) sont divisés en neuf secteurs séparés par des joints de dilatation. Les colonnes sont disposées sur une grille de 30 pieds dans deux directions orthogonales. Le système de charpente choisi a été, pour l'ensemble de l'infrastructure, celui du plancher — dalle avec ressauts, permettant ainsi des hauteurs minimales d'étage.

Place et mails

La place correspond à un carré de 180 pieds de côté. Les mails ont des dimensions respectives de 60 pieds sur 140 pieds et de 60 pieds sur 200 pieds. Le recouvrement de cette vaste étendue a fait l'objet de nombreuses études où figurent, parmi les plus originales, celle des hyperboloïdes paraboliques en acier: cette solution longuement envisagée, offrait des avantages incontestables, architecturaux et structuraux. Parmi ceux-ci, notons un poids de charpente léger (16 livres le pied carré), une réalisation en modules identiques de 30 pieds sur 30 pieds, des possibilités de vastes ouvertures verticales permettant un éclairage naturel accru sur la Place et enfin, un profil aérodynamique des plus intrigants.

Les ingénieurs expliquent ainsi la solution adoptée: "Le choix final a été influencé considérablement par les délais de livraison des matériaux. La solution retenue a été une grille de béton armé orienté à 45° par rapport à la trame principale." Notons que ce projet construit en une seule phase a

été réalisé suivant le principe du "design build", expliquant ainsi partiellement l'adoption de certaines solutions qu'on pourrait qualifier de compromis. Des nervures à 14 pieds d'intervalle reposent sur des poutres de béton précontraint, lesquelles relient les quatre colonnes de la Place (hauteur libre de 77 pieds); une dalle de béton recouvre l'ensemble, exception faite des percées destinées à l'éclairage. Par ailleurs, au-dessus des mails, les nervures reposent sur les poutres de chaque côté des mails.

La Place est clôturée en ses extrémités nord et sud par deux immenses verrières (60 pieds sur 60 pieds) conçues afin d'assurer un dégagement visuel; elles sont formées de plaques de verre de six pieds de largeur sur neuf pieds de hauteur, reliées entre elles par des sabots en aluminium. Des meneaux de verre servent de contreventement au système, lequel est suspendu depuis une poutre évidée en acier d'où un système de ventilation crache l'air vers le bas; une conduite mécanique similaire en-dessous des portes retourne l'air vers le haut.

L'hôtel

Comme nous l'avons indiqué antérieurement, les services publics de l'Hôtel Méridien se retrouvent aux étages du basilaire alors que la superstructure en forme de "L" abrite les chambres et les salles de mécanique. Le système structural devait respecter les impératifs suivants: aucune colonne de dimension encombrante, insonorisation uniforme des murs de séparation des chambres. Ces deux conditions ont été remplies par le système constitué de murs-porteurs de huit po. d'épaisseur séparant les chambres et reliés entre eux par une dalle de cinq po. d'épaisseur à chaque plancher.

Les tours

Les trois tours à bureaux sont de béton armé avec coins coupés par des pans à 45°. La colonne de coin est placée sur une diagonale à 45°. Un système structural fort ingénieux permet une grande flexibilité d'aménagement intérieur en éliminant les colonnes intérieures entre le noyau central de services et les aires locatives. Le principe est le suivant: les colonnes périphériques assises sur le basilaire sont espacées de quinze pieds et reliées entre elles par une poutre-linteau pour former un tube extérieur. L'espace libre entre les colonnes périphériques évite la nécessité d'un transfert dans l'infrastructure et le basilaire. Les colonnes de faible profondeur déga-

gent non seulement l'intérieur des tours de tout pilastre mais s'intègrent au mur-rideau et au panneau du système de chauffage avec, comme résultat, une augmentation proportionnelle de l'espace locatif.

Ce complexe tout électrique regroupe un éventail de mesures sécuritaires en cas de feu: gicleurs, contrôle du système de ventilation pour diriger la fumée vers une cheminée d'appel, contrôles électroniques, ordinateur contrôlant les systèmes électromécaniques.

Quant au revêtement extérieur des tours, il présente un concept uniforme et innovateur: les trois tours ont un mur-rideau semblable, et par la forme des éléments qui le composent, à savoir des panneaux de béton fini à l'agrégat exposé (total de 3040 panneaux), des fenêtres, des louvres de mécanique, combinés à des matériaux thermiques et vaporifuges, et par le dimensionnement de ces éléments. Le principe de l'écran à la pluie fut adopté, permettant entre autres, de contrôler plus facilement le rendement des diverses parties du mur-rideau.

Quelques statistiques sur la circulation verticale de complexe: on compte au total 148 moyens de circulation verticale: 73 ascenseurs dont 53 pour passagers, 3 ascenseurs passagers-service, 12 ascenseurs de service et 4 monte-charge, 6 convoyeurs, 16 escaliers mécaniques, 8 escaliers publics ouverts, 18 escaliers de service, 25 escaliers de secours et 3 systèmes de rampe.

Une Terre des Hommes... douze mois par an

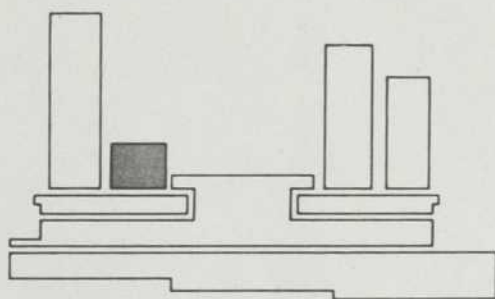
La conception de la Place a été voulue comme un forum où des gens de toutes les classes sociales se retrouveraient pour partager des expériences communes. Ainsi, le programme de l'animation a-t-il un rôle prépondérant à jouer en ce sens. "L'animation est programmée, c'est nécessaire, nous informe le Service des Relations publiques.

Toutefois, elle ne peut remplacer la spontanéité du visiteur et la participation de ce dernier demeure encore la clef du succès de l'animation du Complexe dont la Place est le principal reflet." En ce sens, les propos de l'architecte Jean Ouellet sont significatifs: "La ville est avant tout un lieu qui rassemble les hommes, parce qu'elle concentre les moyens de production et de consommation, mais aussi parce qu'elle répond à des besoins et des aspirations qui dépassent la nécessité de gagner sa vie. Le projet Desjardins

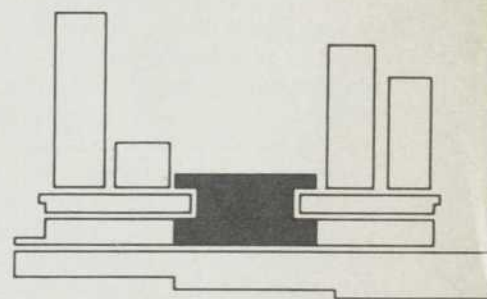
Suite à la page 22



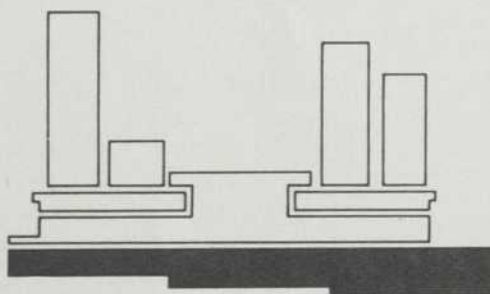
Le symbole du Complexe Desjardins, une création de Gilles Robert & Associés, veut rappeler le concept architectural de cet ensemble immobilier: on y devine les quatre composantes du Complexe, les coins coupés à angle, et la présence d'activités diurnes et nocturnes (partie supérieure claire versus partie inférieure foncée).



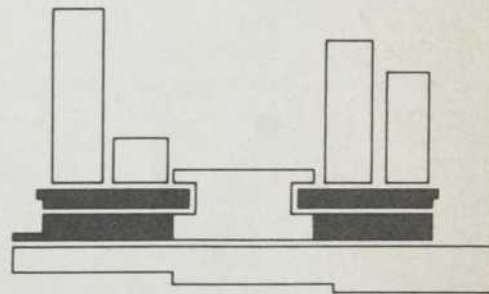
L'hôtel



La Place



L'infrastructure



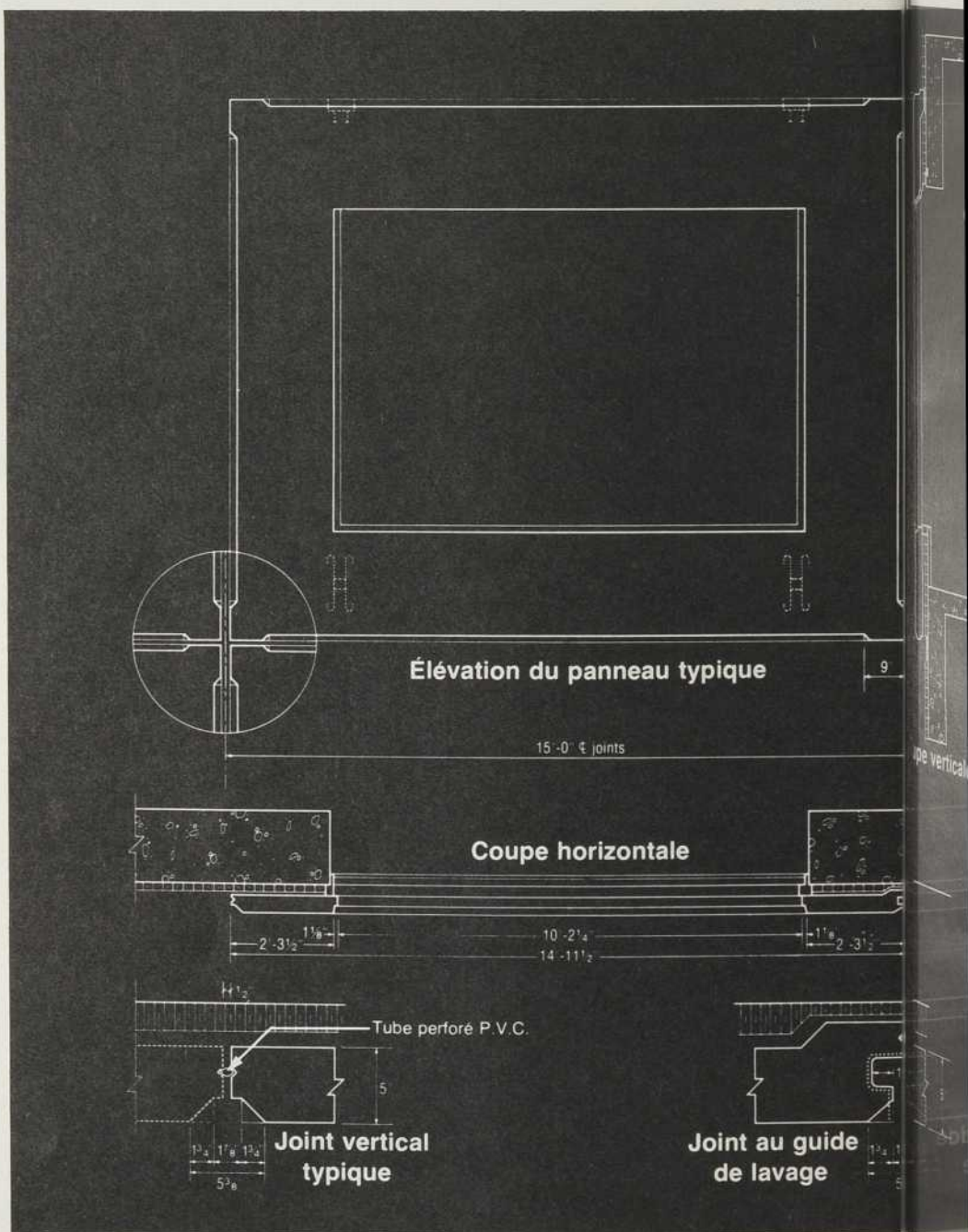
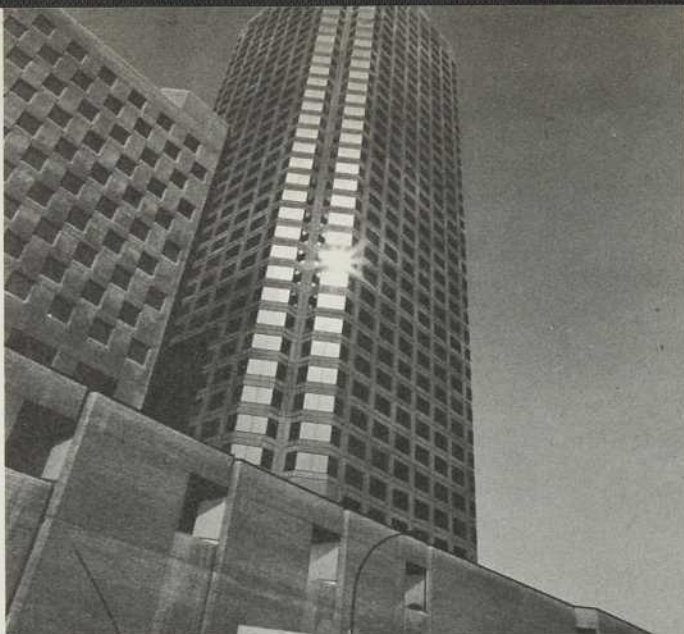
La structure basilaire

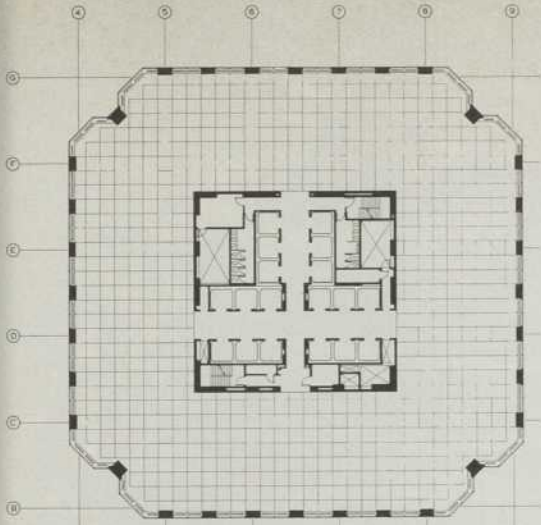
constituait l'occasion d'y créer un foyer, comme dans l'agora antique, de l'animation urbaine et de la participation à un spectacle où l'on est soi-même acteur et spectateur. . . . La Place, une "Terre des Hommes" douze mois par an."

Une telle Place ne s'évalue que par l'expérience du vécu. Il nous semble encore beaucoup trop tôt pour porter quelque jugement que ce soit sur une pareille aventure. Mentionnons toutefois que la présence des équipes de Radio-Canada pour la réalisation sur place de deux émissions quotidiennes pour la télévision n'aide en rien, croyons-nous, à la réussite du projet tel que planifié dans la thématique, en ce sens qu'elle incite, voire même oblige les gens contre leur gré à devenir spectateurs plutôt qu'acteurs!

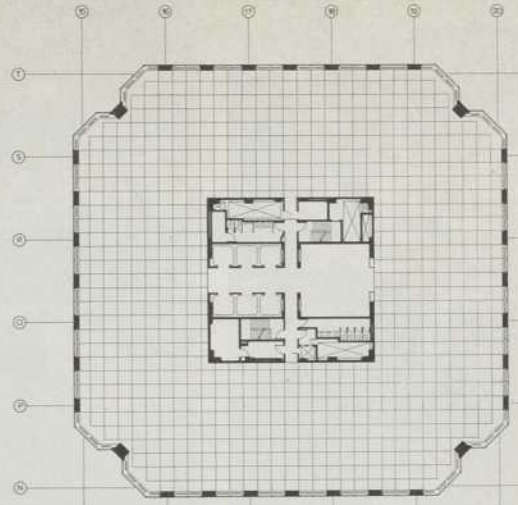
Un Complexe . . . de supériorités?

Le "marketing" de Place Desjardins Inc. nous mentionne sans cesse les caractéristiques de supériorité du Complexe (le plus grand ensemble architectural au Canada, le seul ensemble à avoir été réalisé entièrement avec l'aide de fonds québécois, etc). Les faits existent et répondent effectivement à une réalité. Le problème, s'il y a, ne se situe certes pas à ce niveau. Il conviendrait davantage de s'interroger sur les implications immédiates et à long terme, d'une telle construction dans un centre-ville. A cet effet, Monsieur Jean-Claude Marsan, directeur de l'école d'Aménagement de l'université de Montréal, tient des propos fort pertinents dans un article qu'il a signé dans le quotidien *Le Devoir*, livraison du samedi 13 mars 1976: ". . . Il demeure néanmoins surprenant que le Québec, ce petit pays marginal par rapport à l'économie continentale, et qui se rattache, par plusieurs points, aux pays du tiers-monde, se soit donné des équipements qui figurent parmi les plus grosses églises, les plus gros barrages, les plus gros édifices, les plus gros aéroports . . . au monde. Est-ce là un signe de vitalité ou de pathologie?" Cette réflexion faisait suite à une citation de l'architecte Melvin Charney, tirée du livre *Découvrir Montréal*, et qui peut apporter une juste lumière à l'analyse du Complexe Desjardins: "Le complexe (Desjardins) s'approprie la ville comme les semblables de l'ouest, ne faisant que remplacer le développement urbain socialement intégré par un machismo bureaucratique, symbole de l'intégration du Québec dans l'économie nord-américaine exprimée par la nouvelle classe des technocrates." La discussion est ouverte . . .

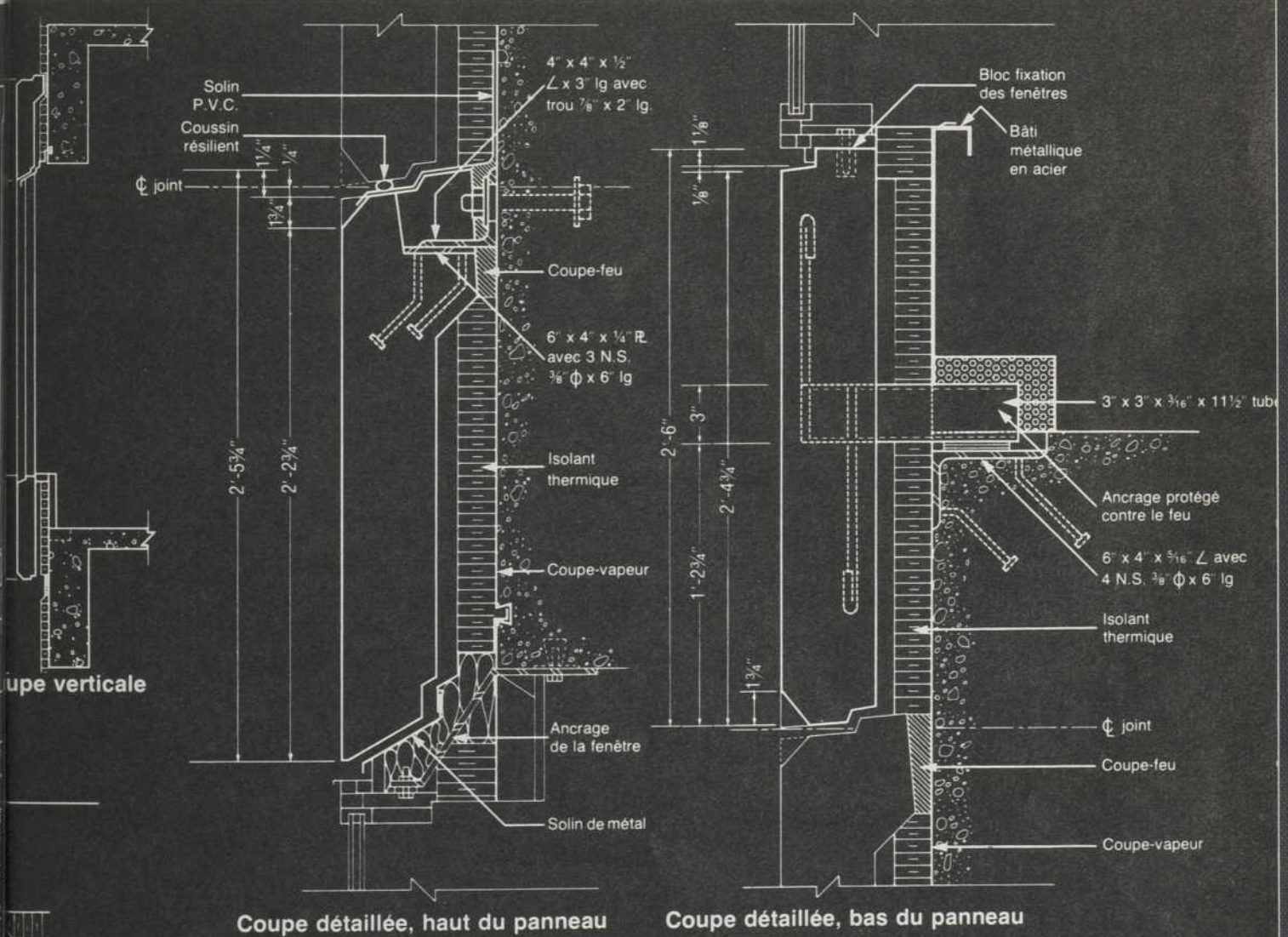




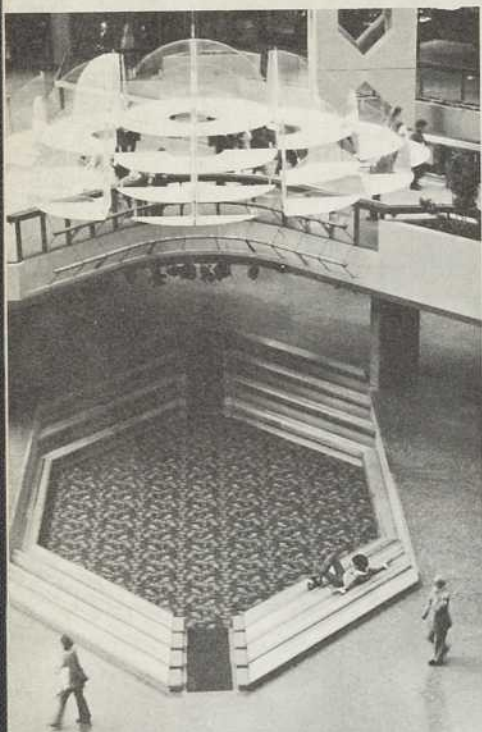
tour du sud



tour du nord



Le Complexe Desjardins





1

2



3

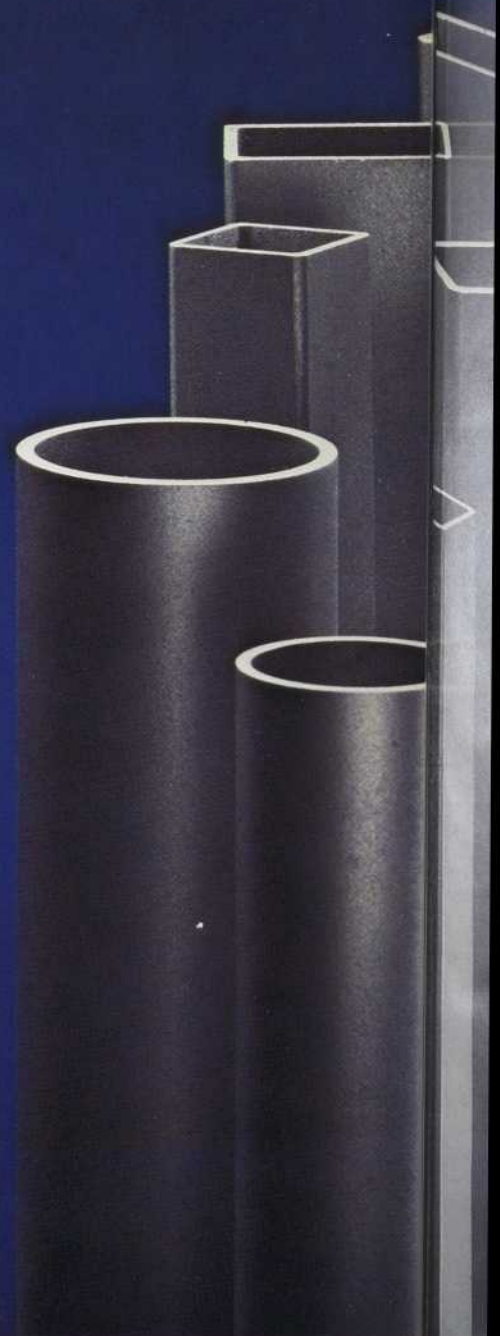
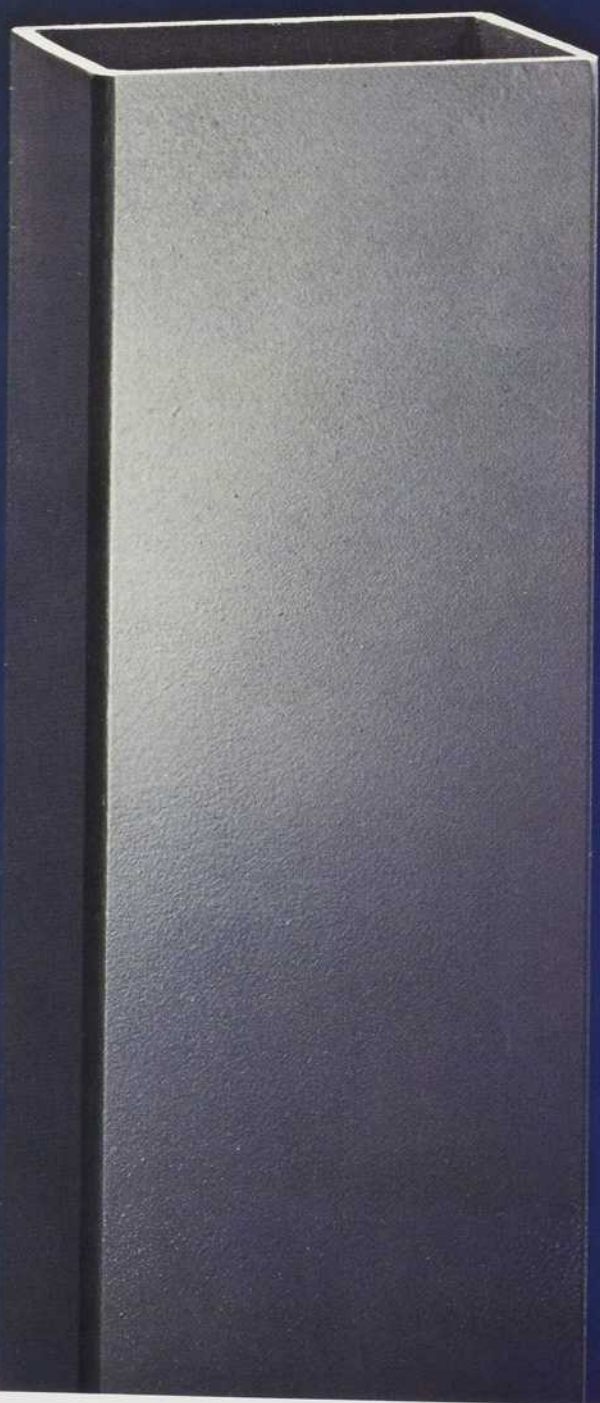


1. Vue sur la Place: à remarquer le "plafond" suspendu en matière plastique, sigle de la Société Radio-Canada.
2. Une des quatre colonnes de la Place.
3. Vue sur la Place depuis le restaurant Le Vieux Marché de l'Hôtel Méridien.
4. Un des nombreux coins repos de la Place.

4



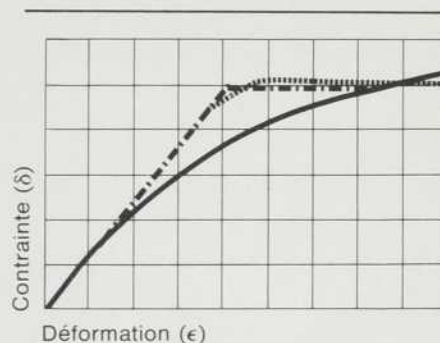
Stelco Classe H



Une classe à part!

Les profils creux de construction classe H de la Stelco, les HSS dotés d'une importante particularité. Conformés aux normes ACNOR G40.20 et G40.21, les HSS classe H de la Stelco sont formés à chaud ou à froid et ultérieurement relaxés. Ces techniques donnent un produit avec de faibles contraintes résiduelles; résultat, la résistance et le rendement sont améliorés.

Les HSS classe H sont des éléments de construction hautement efficaces de formes carrée, rectangulaire ou ronde. Belle apparence et rendement supérieur sont les avantages de la classe H, le HSS de la Stelco.



Déformation (ϵ)

- HSS Stelco formé à froid, relaxé — classe H
- HSS formé à chaud — classe H
- HSS formé à froid — classe C

Comparaison typique des courbes de tronçons courts pour HSS fabriqués selon trois méthodes. Notez la supériorité du produit de la classe H.

Expédier à: The Steel Company of Canada, Limited
Department "A"
Stelco Tower, 100 King Street W.
Hamilton, Ontario L8N 3T1

Prière de m'envoyer la documentation technique suivante sur les HSS:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Implications de la norme ACNOR G40.20 sur la fabrication des profils de construction creux | <input type="checkbox"/> Profils de construction creux. Dimensions et propriétés des profils |
| <input type="checkbox"/> HSS Types T and A — weldable, low temperature | <input type="checkbox"/> HSS Design Manual for Connections |
| | <input type="checkbox"/> HSS Design Manual for Columns and Beams |

Nom / titre _____

Compagnie _____

Adresse _____

7601 / 6F

stelco

The Steel Company
of Canada, Limited

Société canadienne ayant usines et bureaux
par tout le Canada et des représentants
sur les principaux marchés du monde.

Le Complexe

Hôtel Méridien



2



1

1. L'Hôtel Méridien, occupant le coin nord-ouest du Complexe Desjardins.
2. Le hall d'entrée de l'Hôtel Méridien; vue sur le comptoir de réception.
3. Une chambre type de l'Hôtel Méridien; une simplicité toute québécoise.
4. Le hall d'entrée de l'hôtel. Vue sur l'ascenseur carrousel menant les passagers au niveau de la Place.

3



4



Le Foyer de l'Hôtel

Situé au plus haut niveau de la structure basilaire du complexe, le Foyer de l'Hôtel développe une thématique simple orientée sur la mise en valeur des couleurs chaleureuses, des dessins géométriques des tapis et sur la sobriété naturelle d'un mobilier québécois ancien authentique, donnant à l'ensemble une unité qui dépasse les limites des styles et des époques.

Des matériaux naturels tels que le bois, le cuir, la tuile céramique et la laine ont été utilisés pour atteindre ce résultat.

Les chambres

A l'instar du traitement chaleureux du foyer et des espaces publics environnants, celui des chambres vise à retrouver au moyen d'une expression contemporaine, toute l'intimité et la chaleur des intérieurs qui ont constitué l'environnement de ceux qui l'ont connu avant le déferlement des matériaux similis apportés par la vague nord-américaine du tape-à-l'oeil et des pseudo styles coloniaux ou espagnols, un environnement intérieur plus personnalisé.

Les matériaux dominants sont naturels, tels que le bois (orme) et la laine tissée.

Le Vieux Marché

Avec sa situation dominant la place, le Vieux Marché est l'un des points de vue les plus intéressants du Complexe Desjardins. La recherche de la planification a été dirigée vers un jeu subtil d'ouvertures vers de grands espaces et d'une certaine intimité créée par des cassures visuelles, telles que comptoirs de services ou de restauration, et par l'utilisation de niveaux différents.

De l'identification de l'entrée du restaurant, en passant par le graphisme des murales, des menus et des dessous de plats, jusqu'au choix des matériaux et la sélection des éléments de décor, qui sont soit des objets antiques, ou des oeuvres artisanales (commandées spécialement pour le projet), tout parle de la saveur rustique et champêtre du Vieux Marché.

La Rôtisserie

Le restaurant la Rôtisserie s'inscrit dans la ligne de la tradition culinaire française.

L'ambiance est donc gastronomique et liée à l'aspect traditionnel d'une rôtisserie.

La présence d'objets anciens utilisés pour le décor est un rappel concret du passé intégré dans un concept d'architecture d'intérieur contemporain.

Quatre cellules semi-ouvertes et

inter-communicantes divisent l'espace en zones plus intimes, tout en correspondant à l'implantation des quatre baies vitrées donnant sur le jardin extérieur.

Les banquettes sont utilisées comme éléments de séparation visuelle entre les cellules.

Des chaudrons chargés de plantes vertes sont suspendus entre les banquettes et accentuent la division de l'espace.

Le Relais

Le bar-lounge a été traité au niveau de la planification comme l'une des cellules de la Rôtisserie.

Le bar, situé contre le mur du fond, fait face au jardin. Un mini-lounge à caractère très intime apparaît comme un îlot. Sa localisation proche du hall d'entrée crée un écran visuel naturel qui protège la zone des fauteuils de bar-lounge.

Le Restaurant L'Universel

Comme contrepoint à la création d'une oeuvre québécoise pour l'hôtel Méridien, le thème du Restaurant L'Universel veut regrouper les horizons les plus lointains du globe sous une forme simple et concrète.

La planification du Restaurant L'Universel est déjà en soi l'expression physique du thème de l'ouverture vers l'extérieur. Des parois vitrées délimitent l'espace du restaurant, mais ne le limitent pas. A l'intérieur de la superficie du restaurant, un jeu d'espaces plus personnels est créé par la disposition des banquettes et des vitrines.

Son décor, visible des espaces de circulation à l'extérieur du restaurant, est constitué de bannières et de marionnettes reprenant les costumes traditionnels de différents pays.

Des miroirs noirs sont appliqués contre les murs pour prolonger à l'infini l'animation visuelle créée par les couleurs chatoyantes des éléments décoratifs suspendus au plafond.

L'Été des Indiens

La thématique de ce bar est orientée vers la chaleur de l'automne québécois. Un arbre symbolique constitué de boules de bois suspendues au plafond, dont le tronc et les branches sont une structure en métal chromé domine le bar proprement dit.

En contre-point visuel, les agrandissements géants de feuilles mortes, reproduites en sérigraphie sur de la toile beige, donnent une animation réaliste aux parois.

Le mobilier extrêmement simple demeure en quelque sorte à l'arrière plan, tout comme le traitement du sol,

qui a été divisé en deux sections: l'une en bois, l'autre en tapis, qui reprend le motif des feuilles, cette fois d'une façon décorative.

Le Café-Terrasse

Le thème dominant du café-terrasse ou du café-carrousel est celui de l'accueil et de la rencontre.

Lieu de passage et de circulation, c'est également un lieu de détente et de rendez-vous orienté sur les activités de la Place couverte, avec entre autres, la vue sur l'écran géant: Le café-carrousel s'inscrit donc ainsi dans le thème de la fête et de la joie à laquelle tout le monde participe.

La planification a été conçue de façon à mettre en valeur les espaces entourant le carrousel et ceux situés le long du balcon agrémenté de verdure qui donne sur la place.

La Boîte à chansons

Le thème de l'art rejoint ici le thème de la fête et de la jeunesse. Coloré, gai, jeune, son espace est le cadre des créations sans cesse renouvelées, de poètes, de chansonniers, de fantaisistes.

La scène, grâce à un système permettant d'en escamoter une partie, peut être transformée en piste de danse, le cas échéant. D'une capacité de 188 places, la salle est divisée en deux zones de niveaux différents.

La première zone, située autour de la scène, à un niveau inférieur, contient les tables et les chaises des spectateurs.

La deuxième zone entoure le premier niveau et constitue la partie surélevée de la salle offrant aux spectateurs une vue légèrement plongeante sur la scène.

L'Écume des nuits

La recherche du décor a été dirigée vers la création d'un environnement total propre à donner l'intimité d'un club de nuit privé.

Le dépaysement se fait tout d'abord sur le plan de la planification. Les deux enveloppes circulaires inter-communicantes rompent avec tous les autres espaces publics environnants. Par l'entrée, on atteint immédiatement l'enveloppe circulaire ayant le niveau le plus élevé.

Au centre, un bar enfoncé dans le sol, de forme circulaire également. Au centre de l'autre enveloppe située en contrebas, une piste de danse ronde qui peut être transformée, à l'aide d'un podium, en scène pour orchestre.

Le long du pourtour des deux enveloppes circulaires, une série de cellules constitue l'espace réservé pour le public.



1. L'Universel
2. Le Vieux Marché
3. L'Été des Indiens
4. La Rôtisserie
5. La Boîte à chansons
6. Le Vieux Marché

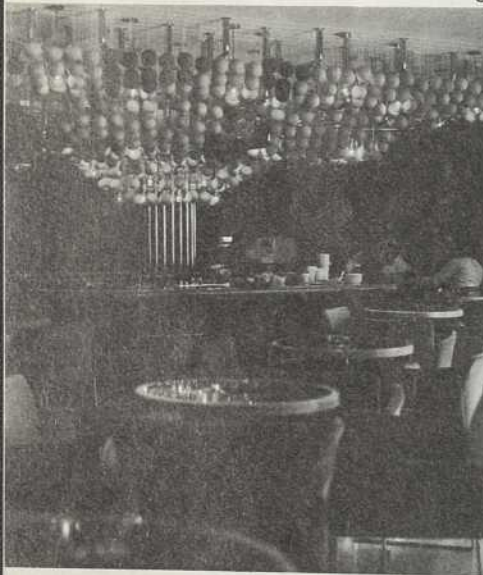


2

1

3

4



5



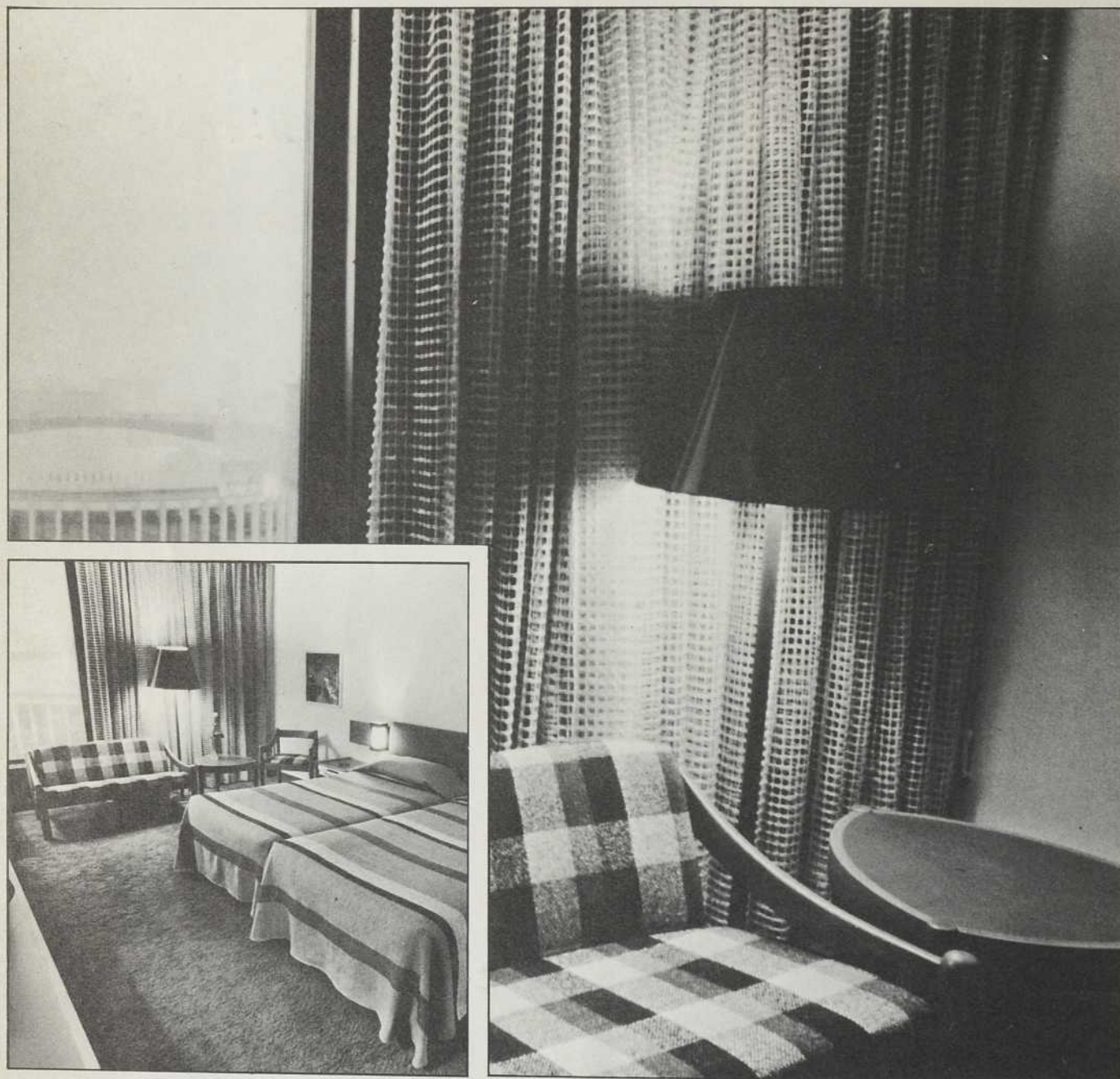
Le Complexe Desjardins

Restaurants et bars

6



Vos pièces sont texturées... sous tous les angles!



Un tissu d'une qualité inégalée spécialement fabriqué pour l'Hôtel Méridien par CAYA.

MERIDIEN, 100% en fibres modacryliques.
Tissu ignifuge. Contexture lâche.

CAYA peut fabriquer des tentures selon vos spécifications.

Pour recevoir de plus amples informations, téléphonez ou écrivez à l'adresse suivante:

Caya Fabrics Ltd. 55, rue Mont-Royal ouest, Montréal (Québec) H2T 2S6 • (514) 849-6338



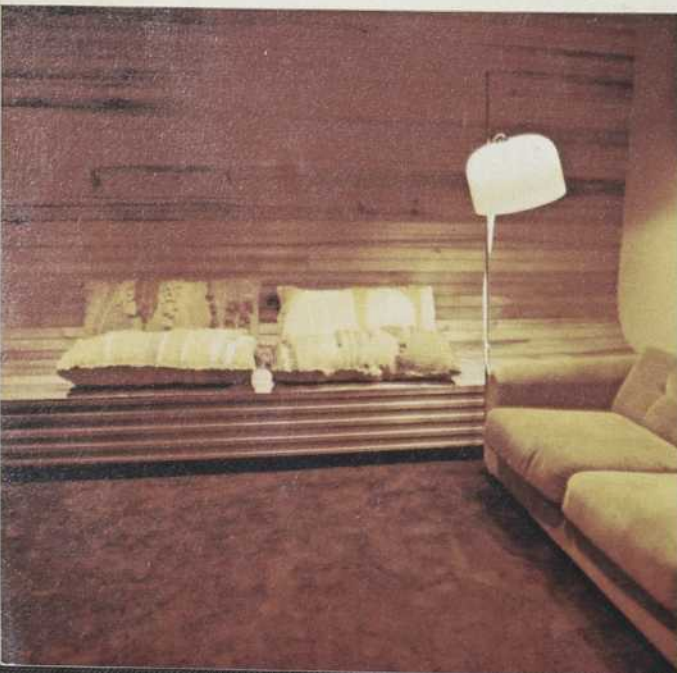
LE COMPLEXE DES JARDINS

NOUVELLE MÉTHODE

Terrazzo Monobond sur chape de béton poli

PIZZAGALLI TERRAZZO TUILE & MARBRE INC.
105, rue Jean Talon ouest, Montréal, Qué. H2R 2W9

1. Le hall d'entrée; au mur, un envol d'oiseaux esquimaux.
2. La chambre, qui peut servir aussi de troisième salon.
3. Le petit salon avec sa forme sculpturale arrondie.
4. Le grand salon; la bibliothèque et les tables sont un design de Claude Théberge et Associés.
5. La salle de conférence... comme un soleil lumineux! La table est un design de Claude Théberge & Associés.



U
p
par
Dan
Don
garr
dign
d'un
port
cent
ouve
d'un
la tr
mém
répa
T
suivi
qui l
cet a
D
pu v
mos
Au c
diata
expo
reue
tant
cole
reue
chias
D
cécir
voul
mul
le m
exp
libe
fon
con
cou
plo
intu
rale
dan
la f
suis
jard
te d
néce
rap
dan
sur
cré
Sur
phé
allé
aér
no

Une oasis à Dorval... pour VIP seulement

par Louise Leblanc

Dans la foule bruyante de l'aérogare de Dorval, une famille aux costumes bigarrés se dirige vers l'appartement des dignitaires (VIP room). C'est la famille d'un diplomate noir. On leur ouvre la porte de ce local situé dans le bloc central de l'aéroport, sans fenêtre, sans ouverture vers l'extérieur. Le temps d'un transit, ils pourront en apprécier la tranquillité, la chaleur, le confort et même, l'opportunité d'un sommeil réparateur.

Tels étaient d'ailleurs les buts poursuivis par la firme Claude Théberge, à qui l'on avait confié l'aménagement de cet appartement de passage.

Dès l'entrée, un long corridor aurait pu y faire pénétrer la froideur de l'atmosphère qui caractérise les aérogares. Au contraire, les visiteurs sont immédiatement plongés dans une ambiance reposante, créée par le choix des matériaux, des couleurs et de l'éclairage. Le tapis sable longe les falaises murales au coloris brun ou structurées par des lisières de cèdre, et poursuit sa route dans chacune des pièces.

Dans le hall, c'est au plafond que le cèdre a été utilisé pour former les cinq volumes de niveau différent qui dissimulent le système de ventilation. Sur le mur de gauche, un envol d'oiseaux esquimaux, comme une escadrille en liberté, se dirige vers les pièces du fond.

Tout d'abord, vers le petit salon qui constitue le prolongement gauche du couloir. Les contraintes dues à la plomberie et à la ventilation ont ici inspiré au designer une forme sculpturale arrondie qui encadre toute la pièce dans sa largeur. À l'une des extrémités, la forme est coupée pour atterrir ensuite au plancher en guise d'énorme jardinière. La partie supérieure de cette coupure sert de niche à l'éclairage nécessaire aux plantes. Comme un rappel de cet arc de cercle, le tapis, dans le sens de la longueur, remonte sur le mur et recouvre le plafond, créant ainsi un second arc de cercle. Sur le mur de gauche, un premier graphique d'Antoine Lamarche étend ses ailes grises et rouges dans une forme aérodynamique. Les meubles rouges

apportent la dernière touche à l'ambiance enveloppante qu'on a voulu donner à ce petit salon.

Si l'on suit le prolongement droit du couloir, on découvre la salle de conférence comme un soleil lumineux; le jaune y règne en maître sur les chaises à long dossier et sur le graphique qui éclate au mur du fond. La vocation polyvalente de cette pièce se concrétise dans l'originalité de la table centrale. De conception modulaire, cette table peut constituer une grande surface ou s'éparpiller dans les coins si une réception l'exige. L'un des murs est réchauffé de cèdre et un autre de peinture brune qui annonce la couleur dominante du grand salon. Elle s'allonge sur les divans confortables et sur les deux graphiques muraux balayés par un éclairage dissimulé le long des murs, à la lisière du plafond. Les graphiques sont encadrés de piliers verticaux qui donnent plus de force aux volumes et délimitent l'espace ouvert.

Car, pour ouvrir l'espace, pour supprimer l'effet de claustrophobie, le designer a cassé les coins fermés par des miroirs fumés, et permis à la nature d'y pénétrer doublement en y encastrant de nombreuses plantes.

L'idée rectiligne ou cubique du grand salon se reflète également dans la structure de la bibliothèque dont les larges parois sont distribuées sur un fond de tapis, à distance assez éloignée. Elles permettent ainsi la mise en valeur des objets d'art choisis pour leur caractère typique: sculptures esquimaudes, pièces artisanales québécoises, etc...

Le voyageur fatigué pourra enfin utiliser la petite chambre, aménagée de façon à servir aussi de troisième salon, grâce à la dissimulation du lit dans le mur en retrait. On peut vraiment, ici, parler d'une alcôve créée par le plafond de cèdre qui se prolonge en arrondi sur le mur, descend et se termine par une banquette recouverte de coussins tissés, aux couleurs chaleureuses comme les deux causeuses.

Cette petite chambre concourt, à sa façon, à créer l'atmosphère de détente et de calme que requerrait l'aménage-

ment d'une oasis en plein centre de l'aérogare de Dorval.

Il fallait y faire entrer un peu de nature: on y retrouve des plantes, des oiseaux et du bois de chez nous.

Il fallait y faire entrer le soleil: on y retrouve sa lumineuse couleur et un éclairage aux multiples possibilités, entièrement contrôlé par le jeu des rhéostats.

Il fallait de la simplicité et de la solidité pour plaire à tous, rassurer chacun et survivre aux vagues successives de passagers: on y retrouve des meubles résistants, des couleurs chaudes et sécurisantes parsemées d'accents originaux.

Il fallait que toute la famille d'un diplomate en transit puisse s'y sentir à l'aise: on y retrouve la famille d'un diplomate noir dont le costume flamboyant se détache du grand divan brun où ils sont tous confortablement assis.

Dimensions:

vestibule: 10'0" x 9'0"

petit salon: 17'0" x 13'0"

salle de conférence: 18'0" x 23'6"

grand salon: 17'0" x 25'0"

chambre: 14'6" x 11'0"

Mobilier:

vestibule: chaise tubulaire, modèle

Zermatt (Gemini); table avec revêtement

lamifié blanc de Jeffrey Craig

(Kane Bros. Ltée); cendriers de John

C. McKay; plantes et jardinières: In-

terex Dekor Ltée

Petit salon: fauteuil modulaire de

InterRoyal; lampe Harveluce (Coranco

Corporation)

Salle de conférence: chaises Cobra

(Artena); table dessinée par Claude

Théberge et Associés

Grand Salon: bibliothèque, design de

Claude Théberge et Associés

Chambre: causeuses de Sainte-Marie

Laurent S.M.L.; lampe Reggiani (John

C. McKay); coussins de Francine Char-

bonneau.

Tapis: Flooring Inc.

Miroirs: Modern Glass Service

Photos de Marc Lullier

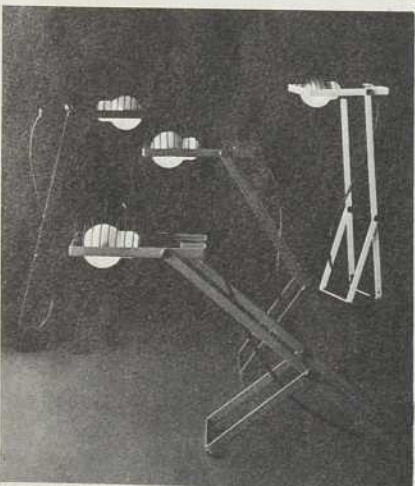
Design



1



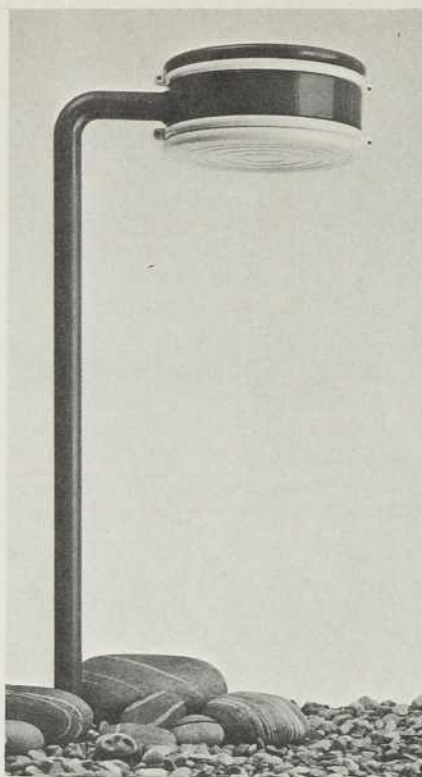
2



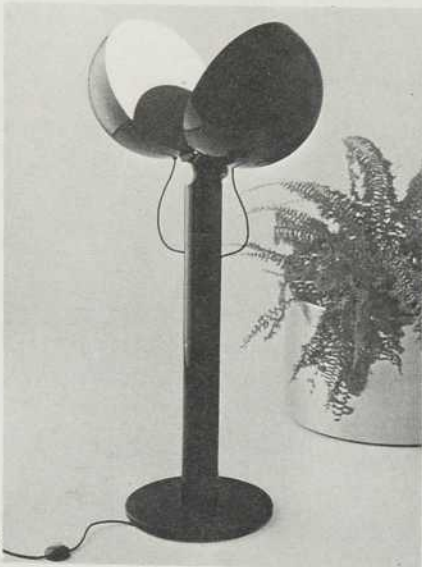
3

La Boutique Dimension, rue Crescent à Montréal, a pignon sur rue depuis le printemps dernier, alors qu'un groupe de designers d'intérieur décidaient de convoiter l'exclusivité québécoise d'importation auprès de cinq compagnies italiennes: Artemide, Francesconi, Quattrifoglio, Il Punto et Mazzoli. Parmi les gammes qui ont le plus attiré notre attention, voici:

1 Telegono de Vico Magistretti (Artemide): lampe de table en résine ABS; choix de blanc, noir et rouge.



4



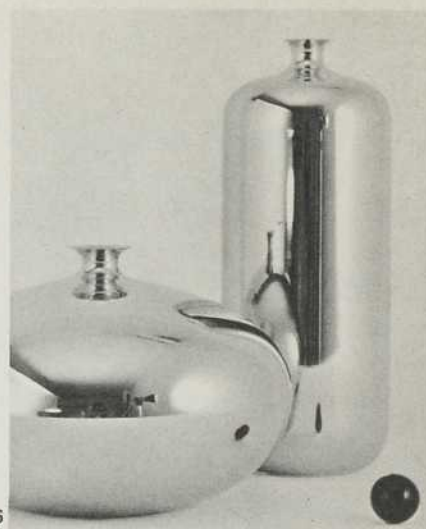
5

2 Amanta (Mazzoli): table de verre disponible en version carrée ou rectangulaire; piètements de 8 cm. en aluminium chromé. Hauteur: 33 cm.

3 Sintesi de Ernesto Gismondi (Artemide): lampe de table ou applique orientable à hauteur variable, en métal laqué blanc, bleu, rouge ou vert.

4 Stop de A. Dal Lago (Francesconi): lampe d'extérieur en métal laqué, choix de vert, blanc et gris métallique:

5 Tenaglia de Francesco Buzzi Ceriani (Francesconi): lampe à pied en aluminium verni avec réflecteurs orientables et lumière réfléchie; choix de blanc et



6



7



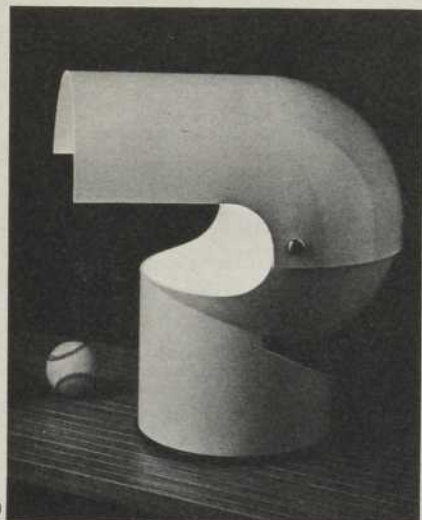
8

gris plomb; deux versions: 140 et 200 cm.

6 Capula (Il Punto): vases en laiton chromé; hauteurs: 22 et 32 cm.

7 Cobra de Gabriele D'Alì (Francesconi): lampe de table en laiton chromé, articulée et orientable; support tournant et lumière directe munie d'écran. Version de table: 72 cm.; à pied: 162 cm.

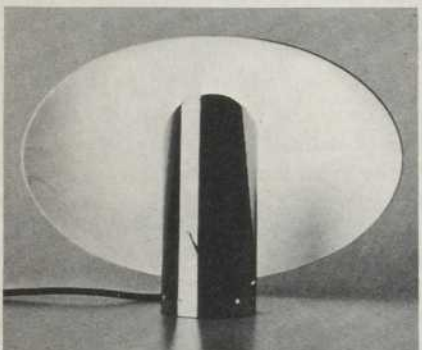
8 Tessera de Vico Magistretti (Artemide): table démontable en Reglar blanc, marron foncé ou vert.



9



10



11

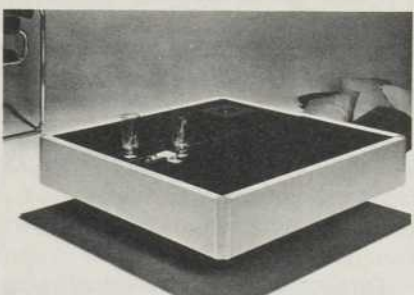
9 Mezzopileo de Gae Aulenti (Artemide): lampe de table en polycarbonate blanc; design disponible en version au sol (Pileo) ou applique (Pileino).

10 Bacco de Sergio Mazza (Artemide): meuble bar en résine ABS blanche ou noire. Collection permanente du Museum of Modern Art de New York.

11 Chioccio (Quattrifoglio): lampe de table ou de bureau avec structure en laiton chromé; réflecteur en aluminium laqué blanc.



12



13

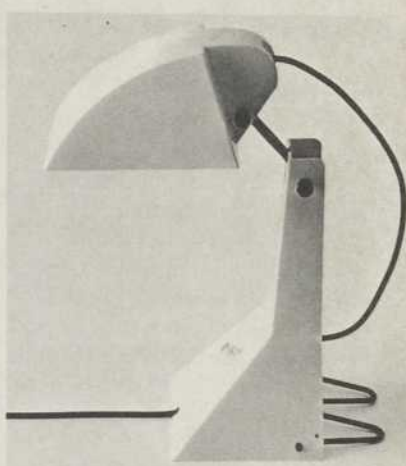


14

12 Drive de A. Dal Lago (Francesconi): applique murale également disponible en version de table ou lustre; rotation de la calotte de 360°; choix de noir, brun, blanc et vert.

13 Supergalatea (Mazzoli): table carrée (90 x 90 cm.) se transformant en bar; châssis de métal et surface en polyester noir ou brun foncé.

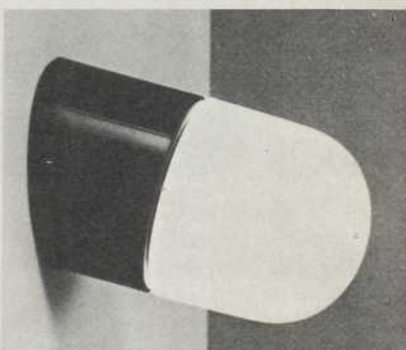
14 Singa de Gae Aulenti (Francesconi): lampe de table ou lampadaire réalisée avec une structure en acier revêtue avec des profils en caoutchouc. en tôle émaillée et caoutchouc. Support moules en caoutchouc.



15



16



17

15 E 63 de Umberto Riva (Francesconi): lampe de bureau en résine ABS avec calotte orientable; disponible en blanc, jaune et rouge. Dimensions: 14 x 14 x 58 cm.

16 Toga de Sergio Mazza (Artemide): fauteuil empilable en résine ABS; choix de blanc, noir et rouge.

17 Birbo (Quattrifoglio): applique murale en aluminium laqué blanc, gris métallique ou rouge; diffuseur à vis en verre opalin.

Nouveautés

Eléments de rangement

La société Murray propose aux marchés hospitalier et autres du secteur public des meubles de rangement de style européen contemporain. Le devant des éléments est en lamifié haute pression au fini brillant ou mat. Les poignées font la largeur des meubles et sont en aluminium anodisé poli.

Les éléments sont offerts en plus de 100 versions de toute dimension. Trois genres de portes sont disponibles et les meubles peuvent être de l'une ou l'autre de 15 teintes variées. Les pentures des portes sont du type à fermeture automatique, sont entièrement invisibles et s'ouvrent à 180 degrés.

Les tiroirs de ces meubles sont de plastique ABS et sont suspendus à des voies de roulement en métal.



Système transistorisé de détection

Le système transistorisé de détection Edwards S-401-30 comprend une commande centrale et jusqu'à 20 émetteurs-récepteurs. Il peut ainsi couvrir une grande surface au moyen d'un réseau d'ondes à très haute fréquence et à caractéristiques variables.

Grâce à ses filtres numériques auto-régulateurs, ce système est insensible aux radiofréquences et aux perturbations sonores. Il distingue cependant nettement ces dernières des cas de brouillage intentionnel ou accidentel. Une seule personne peut effectuer facilement l'installation et les essais de tous les émetteurs-récepteurs et de la commande centrale.

Pour plus de détails, veuillez écrire

à Edwards, SM Division, General Signal of Canada Ltd., Box 430, 625 - 6th St. E., Owen Sound, Ontario N4K 5P8.



Chauffage automatique au charbon

L'appareillage de chauffage au charbon de la société Western Stoker and Manufacturing est entièrement automatique, étanche et sans poussière. L'entreposage du charbon, l'enlèvement des cendres et leur mise de côté sont des dispositifs intégrés.

Le système s'adapte indifféremment au chauffage résidentiel ou commercial. Les capacités vont de 67 000 BTU à 5 460 000 BTU, pour le chauffage à l'air pulsé, et de 67 000 BTU à 6 300 000 BTU, pour le chauffage à l'eau chaude.

On peut obtenir des renseignements à ce sujet auprès de Western Stoker and Manufacturing, Box 9K, Arvada, Colorado 80001, U.S.A.

Arrosage électronique

Aqua-Brain est un système d'arrosage contrôlé par un appareillage électronique. Son fonctionnement est assuré par des piles ou par le courant domestique.

Une simple sonde, dans le sol, détermine le moment propice à l'arrosage et commande celui-ci.

Aqua-Brain, 18414 Eddy Street, Northridge, California 91324, U.S.A.

Enduits colorés pour l'asphalte

Les enduits colorés Easy Steps sont utilisés pour améliorer une grande variété de surfaces asphaltées.

Le produit est fabriqué en diverses teintes: rouge, beige, vert et bleu outre les couleurs vives blanche et jaune. Les enduits sont offerts aux architectes qui peuvent ainsi prévoir des surfaces asphaltées de couleur.

L'application est facile et la surface sèche en quelques heures. On peut y circuler après une journée.

Documentation et échantillons de couleurs sur demande auprès de Allied Chemical, Recreation Surfaces, P.O. Box 1139R, Morristown, N.J. 07960, U.S.A.

Produits anti-corrosifs et revêtement en plastique cuit

Korzite Industries lance sur le marché une nouvelle gamme d'enduits de base et de couches de finition anti-corrosives sous le nom de Korzite 6045 et un revêtement en plastique cuit, le Poly-Therm.

A base d'eau, les produits Korzite 6045 sont inodores, ininflammables et sèchent rapidement tout en protégeant efficacement de la corrosion toute surface d'aluminium, d'acier galvanisé ainsi que le bois et la maçonnerie. Le Poly-Therm peut être acheté pré-moulé et adhère fermement à l'acier, l'aluminium et le magnésium. Il peut être utilisé pour le revêtement de meubles de bureaux, de boîtes d'outils, de tablettes et de présentoirs en métal.

Korzite Industries Limited, P.O. Box 1175, Guelph, Ontario N1H 6N3.

Un système de chauffage qu'on déroule

Offert sous forme de rouleau, le système de chauffage électrique ESWA ressemble à du papier peint plastifié. On l'incorpore au plafond, dans certains cas, simplement en le déroulant.

Ce produit est utilisé dans le nord et le centre de l'Europe depuis 35 ans. Il se pose facilement, exige peu d'électricité et s'adapte d'abord aux installations petites et moyennes.

Renseignements sur demande à Elixir Industries, 17925 S. Broadway, Gardena, California 90248, U.S.A.



Congélateur cryogénique canadien

Air Liquide Canada Limitée lance sur le marché nord-américain un congélateur cryogénique de surcongélation et de refroidissement des mets fins, fabriqué au Canada.

La surcongélation cryogénique consiste à créer un milieu ultra froid à l'aide de CO₂, ou d'azote liquide en contact direct avec les aliments. Ce congélateur convient particulièrement bien aux entreprises de cuisson, de surcongélation et de conditionnement des aliments. Outre le fait qu'il permet de garder intacte la qualité des aliments, ce congélateur permettrait de hausser la productivité et de réduire les pertes.

La fiche technique de ce congélateur cryogénique est disponible aux principales succursales de la compagnie Air Liquide Canada Limitée.

Ferme-porte et cale-porte combinés

La société Emhart Industries, Inc. a mis sur le marché un dispositif de fermeture de porte muni d'un cale-porte électromagnétique.

L'appareil Electro-Close est d'une conception modulaire qui facilite l'entretien. Il évite l'emploi de deux dispositifs séparés et contrôle efficacement l'ouverture des portes. On peut le monter de quatre façons et il est offert en cinq versions.

Pour renseignements, communiquer avec Emhart Industries, Inc., Dept. EC, Special Products, Hardware Division, Episcopal Road, Berlin, Connecticut 06038, U.S.A.



Ferme-porte automatique pour hôpitaux

Utilisable dans les hôpitaux et les maisons de convalescence, le dispositif 101 System de Reading ferme automatiquement les portes des chambres et des couloirs, en cas d'urgence, sans faire appel à l'électricité. Un appareil pneumatique, relié au circuit d'alerte d'incendie et de fumée, se charge de la fermeture des portes.

Plusieurs versions sont offertes, dont une n'entrave pas les mouvements d'ouverture et une autre se bloque, au besoin, en position ouverte.

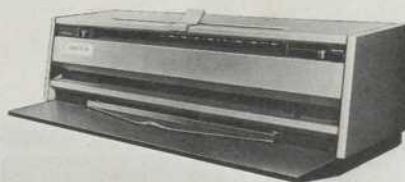
Reading Door Closer Corp., Reamstown, Pennsylvania 17567, U.S.A.

Copieur diazo économique

L'appareil PD 1100 de Addressograph Multigraph est un copieur de type diazo sous pression pouvant satisfaire autant le petit utilisateur que le grand bureau.

Le copieur PD 1100 imprime sur 27 po de largeur à une allure pouvant atteindre 18 pi à la minute sans utiliser les vapeurs d'ammoniaque. Ce système n'a pas besoin de réchauffage, d'entretien constant, de tuyauterie et de conduits coûteux, de réglages d'image et toute odeur en est éliminée.

L'appareil est adapté aux établissements scolaires, aux petits bureaux d'ingénieurs ou d'architectes ainsi qu'aux bureaux d'usines où les besoins ne semblent pas justifier l'usage d'un dispositif du genre. Pour plus de renseignements, communiquer avec Addressograph Multigraph of Canada Limited, 42, ch. Hollinger, Toronto M4B 3G6.



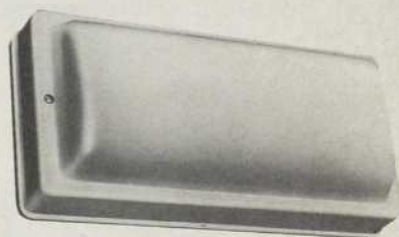
Eclairage fluorescent intérieur et extérieur

Maintenant fabriqués par la W.I.L.D. Corporation, les dispositifs d'éclairage fluorescent Magnaray consomment, selon le manufacturier, jusqu'à 90 p. 100 moins d'énergie que certains appareils conventionnels à incandescence. La lampe de six watts peut durer

12 000 heures. Les boîtiers de plastique résistant mesurent 2 3/4 po x 11 po x 5 1/4 po. Ils possèdent un réflecteur d'aluminium poli et un diffuseur blanc, en plastique.

Les appareils disposent d'une ou de deux lampes et fonctionnent sur courant normal de 115 V. Ils sont conçus pour le montage en surface et s'adaptent à toute boîte de raccord électrique.

On peut obtenir des renseignements supplémentaires auprès de W.I.L.D. Corporation, 705 Lynn Street, Horicon, Wisconsin 53032, U.S.A.

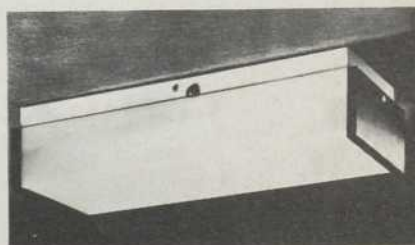


Bloc d'éclairage de secours

La firme anglaise Carters vient de mettre au point de nouveaux blocs d'éclairage de secours qui ne subissent aucun dégât si la tension fournie par la batterie tombe au-dessous de la valeur normale. Grâce à un nouvel inverseur breveté incorporé dans le bloc, le tube à cathode froide peut fonctionner sur le courant du secteur (240/250 V) sous une tension relativement faible. En cas de panne, le tube à cathode froide s'allume automatiquement, alimenté par une batterie de 6 V, 4,5 A/h.

Le tube courbé en U est de 812 mm. Quant au socle, il est en tôle d'acier émaillé au four et le diffuseur, en PVC ignifuge. Ce bloc d'éclairage peut fonctionner de façon permanente pour fournir un éclairage de sécurité, ou encore seulement en cas de panne.

Carters, Taco Works, Sycamore Avenue, Burnley, Lancashire, Angleterre.





COMPAGNIE
NATIONALE
DE FORAGE
ET SONDRAGE
INC.

- ▶ Études géotechniques
- ▶ Sondages et forages
- ▶ Contrôle qualitatif des sols, du béton et de l'asphalte
- ▶ Laboratoires de sols et matériaux
- ▶ Laboratoire des eaux

1130 Ouest, rue Sherbrooke
MONTREAL, Qué.
H3A 2R5
Tel. (514) 288-1177

Fondée en 1937



Université du Québec

Commission des programmes d'études
avancées gérés conjointement

MAÎTRISE EN GESTION DE PROJET

OBJECTIFS:

Ce programme conjoint offert par l'Université du Québec à Trois-Rivières dès janvier 1977 et par l'Université du Québec à Montréal dès septembre 1977, vise à former des administrateurs capables d'une vision systémique et globale des projets et ayant une bonne connaissance des techniques analytiques. Les finissants seront appelés à administrer des projets d'envergure de la phase d'étude de rentabilité jusqu'à la dernière phase de la réalisation.

Les projets visés par ce programme peuvent être de construction d'immeubles, d'ouvrages spéciaux ou de rénovation immobilière d'importance. Il peut aussi s'agir de la réalisation d'une tâche spécifiquement identifiée (implantation d'un système informatique, création d'une nouvelle succursale, etc). Enfin, des projets de recherche, de développement technologique ou d'autres de nature administrative, politique, culturelle ou sociale peuvent aussi faire l'objet des activités propres à la gestion de projet.

CONDITIONS D'ADMISSION:

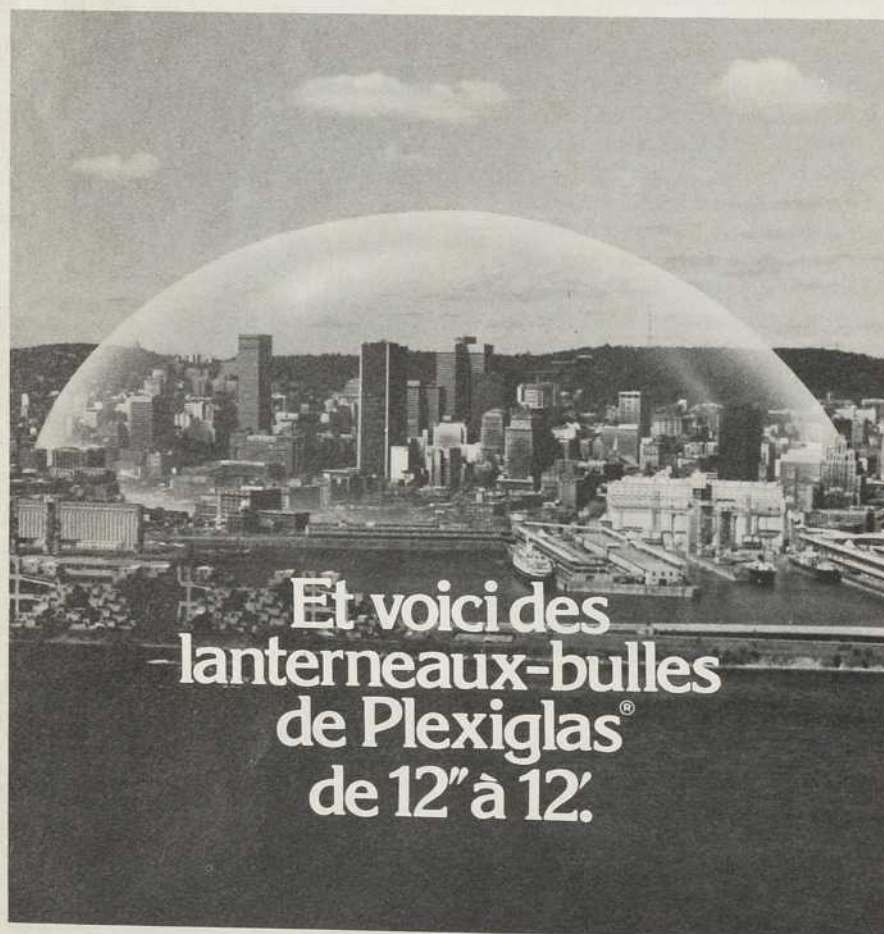
Ce programme intéressera plus particulièrement les professionnels en exercice qui détiennent déjà un baccalauréat spécialisé dans un domaine tel que l'administration, le génie, l'architecture, les sciences, les sciences appliquées.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à:

Monsieur Pierre Ménard
Université du Québec à
Montréal
C.P. 8888, Montréal,
Qué.
Tél.: 282-7291

Monsieur René-Paul
Fournier
Commission des pro-
grammes d'études
avancées
gérés conjointement
2875, boulevard Laurier
Sainte-Foy, Qué.
Tél.: 657-2749

Monsieur Roger Héroux
Université du Québec à
Trois-Rivières
C.P. 500, Trois-Rivières,
Qué.
Tél.: 376-5736



Et voici des
lanternes-bulles
de Plexiglas®
de 12'' à 12''.

Fabriqués sur demande par Commercial Plastics.

La hausse constante des coûts de l'énergie pousse les architectes, promoteurs immobiliers et constructeurs à rechercher de nouveaux moyens de réduire les frais de chauffage et d'électricité. L'un de ces moyens c'est d'accroître la proportion d'éclairage naturel dans les immeubles résidentiels, commerciaux et industriels. Grâce à un équipement récemment mis en place, nous sommes maintenant en mesure de fabriquer des lanternes-bulles de Plexiglas de 12'' à 12', convenant à tous les types de construction. Commercial Plastics assure aussi d'autres types de fabrication par soufflage ou moulage à dépression pour des articles fabriqués sur mesure. Pour renseignements supplémentaires et soumissions, veuillez communiquer avec.

 **COMMERCIAL PLASTICS** SUPPLY CORP.

Montréal (514) 489-9736
Toronto (416) 787-4215
Ottawa (613) 745-7043

*Marque déposée de Rohm & Haas Canada

Nouveautés

Une première pour Domtar Limitée

La division Arborite de Domtar Limitée a procédé dernièrement à l'ouverture officielle de la première usine canadienne à production intégrée. D'un coût total de \$22 millions, cette usine située à Huntsville (Ontario) servira à produire 50 millions de pieds carrés de panneaux de particules par année, dont 40 pour cent seront traités pour la fabrication de panneaux Cladboard (R).

Ces panneaux de particules de bois sur lesquels est collée une feuille décorative imprégnée de résine sont utilisés dans la fabrication de meubles et d'étagères ainsi que pour le revêtement de bureaux.

Pour obtenir plus de détails concernant la nouvelle usine de Huntsville ou les panneaux décoratifs Cladboard (R), adressez-vous au Service de l'information, Maison Domtar, C.P. 7210, Montréal, H3C 3M1.

Règle métrique ajustable

La règle ajustable Acu-Arc est maintenant fabriquée selon le système métrique. Elle peut être ajustée rapidement pour former un arc de n'importe quel diamètre entre 17 cm et 500 cm.

L'instrument de mesure sert au traçage et à la détermination des courbes. Il est fabriqué de plastique transparent. On peut s'en servir avec une plume à dessin. Son prix est fixé à \$17,40 US.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Hoyle Engineering Co., 302 Orange Grove, Filmore, California 93015, U.S.A.

Ascenseurs sans entretien

Le revêtement Rigid-Tex pour ascenseurs protège ceux-ci des dommages et permet de les alléger considérablement. Les panneaux en acier texturé sont disponibles en divers finis dont un imite le placage de bois. Ils remplacent efficacement les surfaces métalliques peintes ou porcelainisées, les lamifiés

et le bois dur à surface durcie.

Les ascenseurs munis du revêtement Rigid-Tex sont particulièrement appréciés dans les immeubles à grande circulation comme les bureaux, les hôpitaux, les universités, les parkings ou les hôtels.

Pour plus de renseignements, communiquer avec Rigidized Metal Corporation, 658 Ohio Street, Dept. 352, Buffalo, New York 14203, U.S.A.



Tirés à part

Les tirés à part des articles ou des pièces de publicité paraissant dans nos pages ont bien des usages: promotion commerciale de prestige, publicité directe par la poste ou, encore, documentation de portefeuille de vente.

Les tirés à part ne coûtent pas cher. Touchez-nous un mot à leur sujet si nous avons déjà publié un article ou une annonce intéressant de près votre entreprise ou vous-même.

Veuillez communiquer avec la rédaction à l'adresse suivante:

Architecture Concept
Compagnie d'Éditions
Southam Limitée
310 avenue Victoria,
Bureau 201
Montréal, Qué. H3Z 2M9
Tél.: (514) 487-2302

ARCHITECTURE CONCEPT

ARCHITECTURE CONCEPT est la seule revue de langue française publiée au Québec à l'intention des architectes, designers et étudiants en architecture, décoration et design.

TARIFS D'ABONNEMENT 1 an

Architectes, designers,
ingénieurs, etc. \$8

Veuillez trouver ci-joint mon chèque au montant de \$ pour un abonnement à

ARCHITECTURE CONCEPT
Bureau 201,
310 avenue Victoria,
Montréal, Qué. H3Z 2M9

Nom
Adresse
Ville
Province
Profession

Brochures

Panneaux Facespan de Johns-Manville
Publié récemment, un bulletin technique de la société Johns-Manville décrit en détail la transformation de la devanture d'une banque californienne réalisée à l'aide des panneaux Facespan.

On peut se procurer un exemplaire du bulletin BSD-57A en écrivant à Johns-Manville, Building Systems Division, P.O. Box 5108, Ken-Caryl Ranch, Denver, Colorado 80217, U.S.A.

Joint d'expansion Tremco

Une récente fiche technique explique les applications et l'installation du système de joints d'expansion Tremco pour les membranes de toit.

Ce joint est conçu pour admettre un rétrécissement d'un pouce et demi. Il est fabriqué de polyuréthane, de résine élastomérique renforcée, d'un mastic de liaison, d'un filet et d'un enduit protecteur.

La fiche F8018 est disponible sur demande à Tremco (Canada) Ltée, 220, av. Wicksteed, Toronto, Ontario M4H 1G7.

Prospectus Pilkington

La Vitrierie Pilkington Limitée vient de publier un nouveau prospectus dans lequel sont inscrites toutes les données techniques du verre Chance-Pilkington RWB. On y trouve, entre autres, la liste des épaisseurs disponibles, les caractéristiques de protection ainsi que les valeurs minima de plomb. Ce verre a été conçu pour fournir un écran de protection transparent contre les radiations de type rayons X émises par les appareils industriels, ou encore de diagnostic utilisés dans les hôpitaux fonctionnant à des puissances de 100 à 150 kV.

Ce prospectus peut être obtenu à la Vitrierie Pilkington Limitée, 101 ouest rue Richmond, Toronto, Ontario M5H 1V9.

L'entreposage en hauteur

La brochure "Pourquoi des allées étroites?" de Johnston Equipment illustre et décrit les avantages que procure l'utilisation de chariots-élévateurs pour allées étroites.

Outre la description des chariots-élévateurs, cette brochure fournit aussi des renseignements concernant les systèmes automatisés de manutention et la planification par ordinateur.

Cette brochure peut être obtenue en s'adressant à G.N. Johnston Equipment Co. Ltd., 9430 Côte de Liesse, Lachine, Québec H8T 1A1.

Glossaire bilingue du cuivre

Le ministère de l'Industrie et du Commerce du Canada et la Canadian Copper & Brass Development Association viennent de publier une deuxième version du glossaire bilingue de l'industrie du cuivre. Les définitions et les traductions de quelque 700 termes apparaissent dans ce glossaire anglais-français et français-anglais.



pour tous

LA NOUVELLE FONTAINE HAWS À COLONNE

Tout le monde peut s'en servir, y compris les personnes se déplaçant en fauteuil roulant. La fontaine Haws à colonne, modèle 3376, est haute de 33 po et comporte un porte-à-faux de 19 po. Sa base résiste au vandalisme et sa vasque est munie d'une crépine brevetée à écoulement rapide. Des robinets jumelés, à débit autorégulateur, sont commodément disposés de part et d'autre. La fontaine même, en aluminium, est protégée par un traitement anodique résistant tandis que le fût et la base sont en acier. Le tout est de couleur bronze foncé. Haws propose une gamme complète de fontaines utilisables à l'extérieur ou à l'intérieur. Communiquez avec les spécialistes suivants.

HALIFAX
DRODGE
ENTERPRISES
902/477-5189

VANCOUVER
ROBERT
SOMERVILLE
604/980-9585

TORONTO
LENNOX-
SAUNDERS
416/449-3172

MONTREAL
CAN-AQUA
INTERNATIONAL
514/688-5830

SASKATOON
WESTERN AIR
CONDITIONING
306/244-8528

Haws
INTERNATIONAL

Modèle
3376

Index des annonceurs

C.A. Cayouette Ltée	44
Caya Fabrics Ltd	32
Ciments Canada Lafarge Ltée	4,5
Commercial Plastics & Supply Corp	40
Cie National de Forage et Sondage Inc	40
Council of Forest Industries of B.C.	12
Dominion Foundries and Steel Ltd	13,14,15,16
General Diesel Inc	8
Haws International	42
Kirsch of Canada Ltd	9a,b
Mansonville Plastics Ltd	2
Mondo Rubber par Ramca Ltée	17
Ozite Corp. Canada	43
Pizzagalli Terrazzo Tile & Marble Inc	33
Steel Co. of Canada, Ltd	26,27
Supersal Corporation	44
Université du Québec	40

La nouvelle "Série Royal" d'Ozite... Une révolution dans la pose des moquettes

Pour une moquette à pose sous contrat que l'on
veut exceptionnellement résistante et
pourtant attrayante, Ozite a mis au point

"La Série Royal"



Royal Ridge



Royal Point

La "Série Royal" est conçue pour toutes sortes d'intérieurs très fréquentés, allant des hôtels aux hôpitaux en passant par les magasins, les écoles et les édifices publics. Le mélange original Double Tuft^{MD} de polypropylène et de nylon en fait une moquette exceptionnellement résistante, adhérente et moelleuse.

Royal Ridge et Royal Point

Deux modèles uniques en leur genre: un style "velours côtelé" et "clouté ovale."
Ils offrent 8 couleurs choisies pour révolutionner le domaine des moquettes résistantes à pose sous contrat.

Ozite®...fière allure

Corporation of Canada Ltd. Suite 900, 797 Don Mills Road, Don Mills, Ontario.



DISTRIBUÉ PAR...PROVINCES DE L'OUEST—Kennedy Floorings Ltd.

ONTARIO—G.E. Shnier Co. Ltd., G.H.R. Carpets Ltd. QUÉBEC—Maisonneuve Distributors Inc., G.H.R. Carpets Ltd.
MARITIMES—G.H.R. Carpets Ltd., Maisonneuve Distributors Inc., TERRE-NEUVE—James Colford Ltd.



Une autre grande réalisation signée C.A. Cayouette Ltée et Superseal Corporation

SUPERSEAL
CORPORATION



La fabrication et l'installation de tous les cadres de fenêtres du magnifique Complexe Desjardins sont l'oeuvre de C.A. Cayouette Ltée. Ajoutez à cela un matériau qui conserve l'énergie comme le verre réfléchissant Solatec fabriqué par Superseal Corporation. Et vous savez maintenant pourquoi tant de spécialistes sont emballés par le fenêtrage du Complexe Desjardins. Compétence et qualité sont toujours les signes distinctifs des grands comme C.A. Cayouette Ltée et Superseal Corporation.

